



Program studiów

Wydział:	Wydział Filologiczny
Kierunek:	filologia angielska z językiem niemieckim
Poziom kształcenia:	drugiego stopnia
Forma kształcenia:	studia stacjonarne
Rok akademicki:	2019/20

Spis treści

Charakterystyka kierunku	3
Nauka, badania, infrastruktura	5
Program	6
Efekty uczenia się	8
Plany studiów	10
Sylabusy	18

Charakterystyka kierunku

Informacje podstawowe

Nazwa wydziału:	Wydział Filologiczny
Nazwa kierunku:	filologia angielska z językiem niemieckim
Poziom:	drugiego stopnia
Profil:	ogólnoakademicki
Forma:	studia stacjonarne
Język studiów:	polski

Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo	55,0%
Literaturoznawstwo	44,2%
Nauki prawne	0,8%

Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

Charakterystyka kierunku

Celem studiów na kierunku filologia angielska z językiem niemieckim jest wykształcenie dysponujących szeroką merytoryczną i praktyczną wiedzą specjalistów w zakresie anglistyki z filologiczną znajomością języka niemieckiego. Stacjonarne studia drugiego stopnia trwają 4 semestry i kończą się uzyskaniem tytułu magistra filologii angielskiej z językiem niemieckim. Warunkiem ich zaliczenia jest zgromadzenie minimum 120 punktów ECTS, przedstawienie pracy magisterskiej oraz zdanie egzaminu magisterskiego. Program studiów obejmuje min. 780 godzin przedmiotów z zakresu praktycznej nauki języka angielskiego, nauki języka niemieckiego, przedmiotów z zakresu literaturoznawstwa i językoznawstwa. Absolwent studiów drugiego stopnia legitymuje się biegłą znajomością języka angielskiego i niemieckiego w mowie i piśmie. Gruntowna wiedza z wybranej specjalizacji (językoznawstwa, literaturoznawstwa, przekładoznawstwa, językoznawstwa stosowanego) pozwala mu na znalezienie pracy w szkołach, biurach tłumaczeń, wydawnictwach, korporacjach, instytucjach kulturalnych, dyplomacji, instytucjach badawczych, sektorze usług.

Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia angielska z językiem niemieckim jest zgodna z misją oraz z celami strategicznymi Uniwersytetu Jagiellońskiego określonymi w Statucie UJ oraz w Strategii Rozwoju UJ na lata 2014-2020. Koncepcja kształcenia została opracowana w oparciu o tradycję studiów filologicznych, badania naukowe prowadzone przez pracowników Instytutu Filologii Angielskiej oraz Instytutu Filologii Germańskiej, aktualny stan wiedzy z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa, dziedzin pokrewnych filologii angielskiej i germańskiej, a także w oparciu o potrzeby na rynku pracy. Opracowany program nauczania ma na celu przekazanie studiującym aktualnej wiedzy i umiejętności z zakresu filologii angielskiej i germańskiej oraz kompetencji społecznych oczekiwanych na rynku pracy. Efekty nauczania są zgodne z dziedzina kierunku, z dyscyplinami naukowymi językoznawstwa i literaturoznawstwa, są także zgodne z profilem i poziomem kształcenia. Metody kształcenia zostały dobrane odpowiednio do treści programowych oraz zakładanych efektów

kształcenia. W ramach programu nauczania zapewniono studiującym możliwość wyboru części realizowanych zajęć. Koncepcja kształcenia zakłada doskonalenie oferty dydaktycznej w odpowiedzi na zainteresowania studiujących oraz zapotrzebowania na rynku pracy.

Cele kształcenia

wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich dla poziomu studiów (j. angielski i j. niemiecki poziom C2)
przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze j. angielskiego i j. Niemieckiego
przekazanie pogłębionej wiedzy o literaturze, kulturze i historii krajów angielskiego i niemieckiego obszaru językowego dla wybranych specjalizacji: wykształcenie zaawansowanych umiejętności przekładowych lub glottodydaktycznych
wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu pisanego i mówionego
wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, wiązania ze sobą faktów oraz wyciągania wniosków z posiadanych danych

Potrzeby społeczno-gospodarcze

Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

Oferta dydaktyczna na kierunku filologia angielska z językiem niemieckim, różnorodność ścieżek specjalizacyjnych oraz bogata oferta zajęć, doskonale wpisują się w aktualne potrzeby społeczno-gospodarcze oraz oczekiwania wobec absolwentów na rynku pracy.

Dzięki biegłej znajomości ob. języków oraz szerokiej wiedzy z zakresu filologii angielskiej i germańskiej absolwenci zyskują wiele możliwości rozwoju kariery zawodowej. Absolwenci znajdują zatrudnienie na stanowiskach wymagających zaawansowanej znajomości języka angielskiego i niemieckiego, m.in. w korporacjach, jak również różnych instytucjach: unijnych, kulturalnych, w redakcjach, wydawnictwach i mediach, a także w biurach tłumaczy. Wysokie kwalifikacje pozwalają im także znaleźć zatrudnienie w instytucjach o charakterze gospodarczym i politycznym. Zatrudniani są jako tłumacze tekstów pisanych i ustnych, tekstów specjalistycznych, asystenci językowi, eksperci do spraw angielskiego i niemieckiego obszaru językowego. Absolwenci są również zatrudniani jako nauczyciele języka angielskiego, często również języka niemieckiego w placówkach oświatowych niewymagających uprawnień nauczycielskich, a dzięki kwalifikacjom zdobytym w ramach ukończenia specjalizacji językoznawstwo stosowane lub modułu nauczycielskiego również jako nauczyciele języka angielskiego i niemieckiego w szkołach publicznych i niepublicznych o uprawnieniach publicznych.

Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych opracowane dla kierunku filologia angielska z językiem niemieckim odpowiadają potrzebom społeczno-gospodarczym. Pogłębiona wiedza z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa, wiedza o instytucjach kultury, a także pogłębione umiejętności w zakresie języka angielskiego, niemieckiego oraz dodatkowego języka obcego, umiejętności w zakresie analizy, interpretacji tekstów kultury, wyszukiwania, analizy oraz oceny informacji, umiejętność integrowania wiedzy z różnych dyscyplin naukowych w dziedzinie nauk humanistycznych, umiejętność przygotowania wypowiedzi ustnych oraz pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, przekładu tekstów pisemnych oraz ustnych, jak również szereg kompetencji, m.in. kompetencje w zakresie etyki zawodowej, pracy samodzielnej oraz zespołowej w pełni odpowiadają potrzebom na rynku pracy stawianym kandydatom do pracy w placówkach komercyjnych, korporacjach, instytucjach kultury oraz biurach tłumaczeń.

Nauka, badania, infrastruktura

Główne kierunki badań naukowych w jednostce

Badania naukowe prowadzone na kierunku filologia angielska z językiem niemieckim mieszczą się w szeroko pojętym obszarze nauk humanistycznych. Główne kierunki badań naukowych obejmują dyscypliny naukowe językoznawstwa i literaturoznawstwa. Wśród tematów badawczych znajdują się zagadnienia z zakresu językoznawstwa, językoznawstwa stosowanego, przekładoznawstwa oraz literaturoznawstwa. Językoznawcze badania pracowników IFA i IFG dotyczą między innymi: odmian języka angielskiego i niemieckiego, języka angielskiego jako języka międzynarodowego, dyskursów specjalistycznych, stylistyki, semantyki literackiej i semiotyki artystycznej, relewancji i komunikacji międzyludzkiej, przekładu intersemiotycznego i audiowizualnego, komunikacji międzykulturowej, językoznawstwa kognitywnego. Literaturoznawcze badania w zespołach badawczych w IFA dotyczą między innymi: zagadnień tożsamości i pamięci we współczesnej literaturze anglojęzycznej i niemieckiej, historii w literaturze i powieści historycznej, autobiografii i życiopisanii, genologii i literaturze, literaturze pokolenia Beatu, zimnej wojnie w literaturze i kulturze amerykańskiej, literackiej i teatralnej recepcji sztuk Szekspira w Polsce, recepcji tradycji klasycznej w angielskiej literaturze średniowiecznej.

Związek badań naukowych z dydaktyką

Zakres badań zespołów badawczych działających w IFA UJ, obejmuje wszystkie ważne zagadnienia wykładane na kierunku filologia angielska i filologia angielska językiem niemieckim: językoznawstwo angielskie, językoznawstwo stosowane, historię literatury i kultury brytyjskiej, historię literatury i kultury amerykańskiej, komparatystykę językoznawczą i kulturową oraz pragmatykę językoznawczą i teorię tłumaczenia (IFG – germanistyczne językoznawstwo stosowane, germanistyczne językoznawstwo historyczne, literaturę niemieckojęzyczną XVIII i XIX wieku, literaturę niemieckojęzyczną XX i XXI wieku, relacje interkulturowe: przestrzeń literacka i kulturowa: j. niemiecki, j. polski i j. jidysz). Posiadamy ponadto Pracownię PNJA, której zadaniem jest koordynacja i optymalizacja realizowanych w IFA zajęć dydaktycznych związanych z praktyczną nauką języka angielskiego, opracowywanie nowych programów dydaktycznych w tym zakresie, stymulacja badań naukowych oraz organizacja różnego rodzaju wydarzeń dydaktycznych i naukowych.

Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Instytut Filologii Angielskiej UJ w siedzibie przy Al. Mickiewicza dysponuje dobrą infrastrukturą dydaktyczną. Infrastruktura dydaktyczna w budynkach Paderevianum II jest dobra, sale dydaktyczne są dobrze wyposażone w beamery i komputery. W nowym budynku Paderevianum instytut może również korzystać z sali komputerowej, laboratorium językowego o dużej sali wykładowej. Pokoje pracowników, w których są przeprowadzane konsultacje są wyposażone prawidłowo. W siedzibie przy Al. Mickiewicza studenci i pracownicy mają dobry dostęp do zalecanej literatury. Biblioteka Wydziału Filologicznego UJ (utworzona Zarządzeniem Rektora UJ z dnia 21 października 2015 r.) ma bowiem swoją siedzibę w budynku Paderevianum II, a zbiory Biblioteki tworzą połączone księgozbiory bibliotek instytutowych. Biblioteka Wydziału Filologicznego zapewnia użytkownikom dostęp do krajowych i światowych zasobów informacji – stanowi bowiem nowoczesne centrum informacji dotyczące filologii obcych, historii literatury, językoznawstwa, metodyki nauczania, historii, kultury, sztuki oraz przekładoznawstwa. Biblioteka zapewnia obecnie szeroki dostęp do aktualnych zasobów odpowiadających profilowi kształcenia na Wydziale. Księgozbiór mieści się na 3000 metrach bieżących półek i zawiera ok. 150 tys. woluminów. Zbiory biblioteczne są katalogowane na bieżąco w systemie VTLS/Virtua oraz wypożyczane komputerowo za pomocą modułu circulation VTLS/Virtua. Siedziba Biblioteki to nowoczesny, klimatyzowany budynek w pełni przystosowany do obsługi czytelników niepełnosprawnych. W Bibliotece czytelnicy korzystają z wolnego dostępu do półek oraz z 50 miejsc w czytelni, które to miejsca są wyposażone również w komputery z bezpłatnym dostępem do internetu.

Program

Podstawowe informacje

Klasyfikacja ISCED:	0231
Liczba semestrów:	4
Tytuł zawodowy nadawany absolwentom:	magister

Opis realizacji programu:

Program studiów oferuje możliwość wyboru jednej z czterech specjalizacji: językoznawstwo angielskie, literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie, przekładoznawstwo, językoznawstwo stosowane. Wybór specjalizacji niesie za sobą wybór seminarium magisterskiego oraz określonych w planie przedmiotów specjalizacyjnych. Program każdej ze specjalizacji obejmuje min. 1080 godzin zajęć obowiązkowych oraz fakultatywnych. Oferta kursów fakultatywnych oraz seminariów w ramach określonych specjalizacji jest ogłaszana przed rozpoczęciem danego roku akademickiego. W ramach realizacji zajęć fakultatywnych studenci wybierają przedmioty z zakresu kształcenia gemanistycznego. Część z tych zajęć jest przedmiotami kanonicznymi. Studenci mają również możliwość realizacji programu kształcenia pedagogicznego przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela języka angielskiego i niemieckiego w szkolnictwie ponadpodstawowym.

Liczba punktów ECTS

konieczna do ukończenia studiów	120
w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	94
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych	32
którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej	62
którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych	0
którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych	1

Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 1080

Praktyki zawodowe

Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

Dla studentów realizujących kształcenie nauczycielskie (specjalizacja językoznawstwo stosowane i moduł pedagogiczny) 60 godzin w ramach przygotowania psychologicznego i pedagogicznego, 90 godzin w ramach dydaktyki języka angielskiego, 120 godzin praktyk. Praktykę pedagogiczną studenci odbywają pod nadzorem przeszkolonych opiekunów praktyk (mentorów) będących nauczycielami w szkołach ponadpodstawowych. W ramach praktyki studenci prowadzą obserwacje, przeprowadzają zajęcia wraz z opiekunem praktyk, bądź innymi praktykantami (team teaching) oraz przeprowadzają zajęcia

samodzielnie (individual teaching). Studenci zobowiązani są do prowadzenia dokumentacji praktyki, która wraz z realizacją celów praktyki jest podstawą zaliczenia. Ostateczne zaliczenia i oceny przyznawane są przez kierownika praktyk pedagogicznych w IFA. Dla drugiego języka 60 godzin dydaktyki szczegółowej oraz 60 godzin praktyk – realizowane w IFG

Ukończenie studiów

Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)

praca dyplomowa, egzamin dyplomowy

Efekty uczenia się

Wiedza

Kod	Nazwa	PRK
FAN_K2_W01	Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej).	P7U_W, P7S_WG
FAN_K2_W02	Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	P7U_W, P7S_WG
FAN_K2_W03	Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej).	P7U_W, P7S_WG
FAN_K2_W04	Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury.	P7U_W, P7S_WG
FAN_K2_W05	Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z językoznawstwa i literaturoznawstwa.	P7U_W, P7S_WG
FAN_K2_W06	Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	P7U_W, P7S_WK
FAN_K2_W07	Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	P7U_W, P7S_WK
FAN_K2_W08	Absolwent zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	P7U_W, P7S_WK

Umiejętności

Kod	Nazwa	PRK
FAN_K2_U01	Absolwent potrafi przygotować w języku angielskim, niemiecki lub/i w języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mających znamiona tekstu naukowego).	P7U_U, P7S_UW
FAN_K2_U02	Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język angielski oraz niemiecki; dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka angielskiego oraz niemieckiego na język polski.	P7U_U, P7S_UW
FAN_K2_U03	Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	P7U_U, P7S_UW
FAN_K2_U04	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	P7U_U, P7S_UW
FAN_K2_U05	Absolwent potrafi /posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	P7U_U, P7S_UW

Kod	Nazwa	PRK
FAN_K2_U06	Absolwent potrafi przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin naukowych w dziedzinie nauk humanistycznych.	P7U_U, P7S_UW
FAN_K2_U07	Absolwent potrafi /wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka głównego (angielskiego) oraz dodatkowego (niemieckiego); posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom C2 dla języka angielskiego oraz niemieckiego.	P7U_U, P7S_UK
FAN_K2_U08	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne języku angielskim oraz niemieckim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	P7U_U, P7S_UK
FAN_K2_U09	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej).	P7U_U, P7S_UK
FAN_K2_U10	Absolwent potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	P7U_U, P7S_UO
FAN_K2_U11	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	P7U_U, P7S_UO
FAN_K2_U12	Absolwent potrafi współdziałać w grupie.	P7U_U, P7S_UO
FAN_K2_U13	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej).	P7U_U, P7S_UU
FAN_K2_U14	Absolwent potrafi /rozumie potrzebę ciągłego doskazywania się i rozwoju zawodowego.	P7U_U, P7S_UU

Kompetencje społeczne

Kod	Nazwa	PRK
FAN_K2_K01	Absolwent jest gotów do /potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	P7U_K, P7S_KK
FAN_K2_K02	Absolwent jest gotów do /ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania.	P7U_K, P7S_KO
FAN_K2_K03	Absolwent jest gotów do /rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	P7U_K, P7S_KR

Plany studiów

*obligatoryjne zajęcia ograniczonego wyboru wybierane przez studenta z oferowanych w danym semestrze, zgodnie ze specyfikacją semestru/semestrów uwzględnioną w tabeli. W toku dwuletnich studiów na specjalności FILOLOGIA ANGIELSKA Z JĘZYKIEM NIEMIECKIM student musi zdobyć 120 ECTS (po 60 ECTS na rok), w tym: 80 ECTS za przedmioty realizowane w IFA (w tym PNJA) oraz 40 ECTS za przedmioty realizowane w IFG (w tym za PNJN) Warunkiem ukończenia studiów jest realizacja wszystkich efektów kształcenia dla obu filologii: W Instytucie Filologii Angielskiej (IFA) student realizuje program wybranej „ścieżki” oprócz większości opcji anglistycznych i zajęć lektoratowych. W Instytucie Filologii Germańskiej (IFG) student zdobywa: 20 ECTS za obligatoryjną PNJN (6+6+4+4) (godz. 90+90+60+60) 20 ECTS za przedmioty do wyboru Wybrane przedmioty powinny obejmować wszystkie specjalizacje, gdyż w ten sposób można zrealizować wymagane efekty kształcenia. Należą do nich: -Wybrane zagadnienia z historii kultury i języka krajów niemieckojęzycznych: wykład, 30 godz, 2 ECTS -Wybrane zagadnienia z językoznawstwa germanistycznego: wykład, 30 godz., 2 ECTS - Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa germanistycznego: wykład, 30 godz, 2 ECTS przynajmniej jeden z: - Komunikacja interkulturowa: konwersatorium: 30 godz, 4 ECTS - Wybrane zagadnienia z historii kultury niemieckiej: konwersatorium, 30 godz, 4 ECTS - Kulturowe aspekty rozwoju języka niemieckiego na przestrzeni dziejów: konwersatorium, 30 godz, 4 ECTS oraz przynajmniej 1 opcja "specjalizacyjna" za 4 ECTS Pozostałe (6 ECTS) należy zrealizować wybierając przedmioty germanistyczne zgodnie z własnymi preferencjami akademickimi.

Semestr 1

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka angielskiego 1	60	4,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka niemieckiego 1	90	6,0	zaliczenie	O
Przekład 1	30	2,0	zaliczenie	O
Szkolenie BHK	4	-	zaliczenie	O
GRUPA Przedmiotów do wyboru w IFG*	60	8,0	zaliczenie	F

Ścieżka: językoznawstwo angielskie

Seminarium stanowi kurs obligatoryjny. Studenci mają możliwość wyboru określonego kursu z dostępnej oferty programowej.

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Metodologia badań językoznawczych	30	3,0	zaliczenie	O
Projektowanie stylistyczne: język jako sztuka	30	3,0	zaliczenie	O
Gramatyka historyczna	30	3,0	zaliczenie	O
Pragmatyka	30	3,0	zaliczenie	O
Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie				O
językoznawstwo				
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 1	30	4,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 2	30	4,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 3	30	4,0	zaliczenie	F

Ścieżka: językoznawstwo stosowane

Seminarium stanowi kurs obligatoryjny. Studenci mają możliwość wyboru określonego kursu z dostępnej oferty programowej.

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Problemy współczesnego językoznawstwa stosowanego	30	4,0	zaliczenie	O
Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie				O
językoznawstwo				
Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 1	30	4,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 2	30	4,0	zaliczenie	F

Ścieżka: literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie

Seminarium stanowi kurs obligatoryjny. Studenci mają możliwość wyboru określonego kursu z dostępnej oferty programowej.

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Metodologia badań literaturoznawczych	30	3,0	zaliczenie	O
Starsza literatura angielska	30	3,0	zaliczenie	O
Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie				O
literaturoznawstwo				
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 1	30	4,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 2	30	4,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 3	30	4,0	zaliczenie	F

Ścieżka: przekładoznawstwo

Seminarium stanowi kurs obligatoryjny. Studenci mają możliwość wyboru określonego kursu z dostępnej oferty programowej.

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Przekład tekstów humanistycznych	30	3,0	zaliczenie	O
Proza w przekładzie	30	3,0	zaliczenie	O
Wybrane zagadnienia z przekładoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie				O
językoznawstwo/literaturoznawstwo				
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 1	30	4,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 2	30	4,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 3	30	4,0	zaliczenie	F

Semestr 2

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka angielskiego 2	60	4,0	egzamin	O
Praktyczna nauka języka niemieckiego 2	90	6,0	zaliczenie	O
Przekład 2	30	2,0	zaliczenie	O
GRUPA Przedmiotów do wyboru w IFG*	60	8,0	zaliczenie	F

Ścieżka: językoznawstwo angielskie

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Język i społeczeństwo	30	3,0	zaliczenie	O
Wybrane zagadnienia z językoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie językoznawstwo				O
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 1	30	5,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 2	30	5,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 3	30	5,0	zaliczenie	F

Ścieżka: językoznawstwo stosowane

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Opcja specjalizacyjna 1: Dydaktyka języka angielskiego – III i IV etap edukacyjny	30	4,0	egzamin	O
Opcja specjalizacyjna 2: Dydaktyka języka angielskiego – III i IV etap edukacyjny	60	4,0	zaliczenie	O
Metodologia badań w językoznawstwie stosowanym	30	3,0	zaliczenie	O
Wybrane zagadnienia z językoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie językoznawstwo				O
Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 1	30	5,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 2	30	5,0	zaliczenie	F

Ścieżka: literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Literatura amerykańska	30	3,0	zaliczenie	O
Nowsza literatura angielska	30	3,0	zaliczenie	O
Literatura – wybrane zagadnienia	30	3,0	zaliczenie	O

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Wybrane zagadnienia z językoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie				O
literaturoznawstwo				
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 1	30	5,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 2	30	5,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 3	30	5,0	zaliczenie	F

Ścieżka: przekładoznawstwo

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Stylistyka języka polskiego	30	3,0	zaliczenie	O
Kulturowe aspekty przekładu	30	3,0	zaliczenie	O
Przekład tekstów urzędowych	30	3,0	zaliczenie	O
Wybrane zagadnienia z językoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie				O
językoznawstwo/literaturoznawstwo				
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 1	30	5,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 2	30	5,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 3	30	5,0	zaliczenie	F

Semestr 3

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka angielskiego 3	30	2,0	zaliczenie	O
Praktyczna nauka języka niemieckiego 3	60	4,0	zaliczenie	O
GRUPA Przedmiotów do wyboru w IFG*	120	12,0	zaliczenie	F

Ścieżka: językoznawstwo angielskie

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Wybrane zagadnienia z przekładoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie				O
językoznawstwo				
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 1	30	11,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 2	30	11,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 3	30	11,0	zaliczenie	F

Ścieżka: językoznawstwo stosowane

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Wybrane zagadnienia z przekładoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Opcja specjalizacyjna 3: Praktyka pedagogiczna - język angielski (III i IV etap edukacyjny)	120	4,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie				O
językoznawstwo				
Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 1	30	11,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 2	30	11,0	zaliczenie	F

Ścieżka: literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Wybrane zagadnienia z przekładoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie				O
literaturoznawstwo				
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 1	30	11,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 2	30	11,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 3	30	11,0	zaliczenie	F

Ścieżka: przekładoznawstwo

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa	30	2,0	zaliczenie	O
Grupa: Seminarium magisterskie				O
językoznawstwo/literaturoznawstwo				
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 1	30	11,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 2	30	11,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 3	30	11,0	zaliczenie	F

*obligatoryjne zajęcia ograniczonego wyboru wybierane przez studenta z oferowanych w danym semestrze, zgodnie ze specyfikacją semestru/semestrów uwzględnioną w tabeli. W toku dwuletnich studiów na specjalności FILOLOGIA ANGIELSKA Z JĘZYKIEM NIEMIECKIM student musi zdobyć 120 ECTS (po 60 ECTS na rok), w tym: 80 ECTS za przedmioty realizowane w IFA (w tym PNJA) oraz 40 ECTS za przedmioty realizowane w IFG (w tym za PNJN) Warunkiem ukończenia studiów jest realizacja wszystkich efektów kształcenia dla obu filologii: W Instytucie Filologii Angielskiej (IFA) student realizuje program wybranej „ścieżki” oprócz większości opcji anglistycznych i zajęć lektoratowych. W Instytucie Filologii Germańskiej (IFG) student zdobywa: 20 ECTS za obligatoryjną PNJN (6+6+4+4) (godz. 90+90+60+60) 20 ECTS za przedmioty do wyboru Wybrane przedmioty powinny obejmować wszystkie specjalizacje, gdyż w ten sposób można zrealizować wymagane efekty kształcenia. Należą do nich: -Wybrane zagadnienia z historii kultury i języka krajów niemieckojęzycznych: wykład, 30 godz, 2 ECTS -Wybrane zagadnienia z językoznawstwa germanistycznego: wykład, 30 godz., 2 ECTS - Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa germanistycznego: wykład, 30 godz, 2 ECTS przynajmniej jeden z: - Komunikacja interkulturowa:

konwersatorium: 30 godz, 4 ECTS - Wybrane zagadnienia z historii kultury niemieckiej: konwersatorium, 30 godz, 4 ECTS - Kulturowe aspekty rozwoju języka niemieckiego na przestrzeni dziejów: konwersatorium, 30 godz, 4 ECTS oraz przynajmniej 1 opcja "specjalizacyjna" za 4 ECTS Pozostałe (6 ECTS) należy zrealizować wybierając przedmioty germanistyczne zgodnie z własnymi preferencjami akademickimi.

Semestr 4

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Praktyczna nauka języka angielskiego 4	30	2,0	egzamin	O
Praktyczna nauka języka niemieckiego 4	60	4,0	egzamin	O
Ochrona własności intelektualnej	6	1,0	zaliczenie	O
GRUPA Przedmiotów do wyboru w IFG*	120	12,0	zaliczenie	F

Ścieżka: językoznawstwo angielskie

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Grupa: Seminarium magisterskie				O
językoznawstwo				
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 1	30	22,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 2	30	22,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo 3	30	22,0	zaliczenie	F

Ścieżka: językoznawstwo stosowane

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Grupa: Seminarium magisterskie				O
językoznawstwo				
Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 1	30	22,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 2	30	22,0	zaliczenie	F

Ścieżka: literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji	
Grupa: Seminarium magisterskie				O
literaturoznawstwo				
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 1	30	22,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 2	30	22,0	zaliczenie	F
Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 3	30	22,0	zaliczenie	F

Ścieżka: przekładoznawstwo

Przedmiot	Liczba godzin	Punkty ECTS	Forma weryfikacji
Grupa: Seminarium magisterskie			O
językoznawstwo/literaturoznawstwo			
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 1	30	22,0	zaliczenie F
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 2	30	22,0	zaliczenie F
Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 3	30	22,0	zaliczenie F

O - obowiązkowy

F - fakultatywny

Sylabusy

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: językoznawstwo 1		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: językoznawstwo 1		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 5.00
ćwiczenia	30	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę o znaczeniu językoznawstwa porównawczego w badaniach językoznawczych, specyfice przedmiotowej i metodologicznej językoznawstwa kontrastywnego angielsko-polskiego, zna pojęcia terminologiczne używane w językoznawstwie porównawczym, a także ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę na temat zagadnień stanowiących przedmiot badań kontrastywnych angielsko-polskich w ujęciu funkcjonalno-strukturalnym.	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		

U1	Student potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie językoznawstwa kontrastywnego angielsko-polskiego i/lub kontrastów w obrębie języka angielskiego, argumentować merytorycznie oraz dobierać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie problemów badawczych oraz planować wykonanie zadań; potrafi też dokonać prezentacji syntetycznie opracowanych zagadnień oraz ustosunkować się do pytań i komentarzy w dyskusji, jak również porozumiewać się i dyskutować na różne tematy związane z tematyką seminarium na forum grupy i w innych gremiach.	FAN_K2_U01, FAN_K2_U03, FAN_K2_U05, FAN_K2_U08
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Seminarium obejmuje zagadnienia z zakresu wariacji językowej i językoznawstwa kontrastywnego angielsko-polskiego i przygotowuje studenta do przygotowania projektu pracy magisterskiej w oparciu o źródła bibliograficzne oraz napisania pracy magisterskiej zgodnie z zaplanowanym i zaakceptowanym projektem. Główne zagadnienia: struktura i wymagania stawiane projektowi pracy magisterskiej (cele i hipotezy badawcze projektu, znaczenie projektu dla językoznawstwa kontrastywnego angielsko-polskiego i/lub językoznawstwa angielskiego, związek pomiędzy wybranym tematem i dotychczasowymi badaniami, wstępne wyniki badań, szczegółowy plan pracy (semestralny), przewidywane trudności w wykonaniu projektu, opis metodologii, literatura tematu, stylesheet); wariacja i uniwersalia językowe w historii badań językoznawczych; klasyfikacja języków: funkcjonalna typologia językowa a typologia formalna (parametry różnicowania międzyjęzykowego); języki germańskie i słowiańskie; mikrowariacja językowa: dialekty, style i rejestry, język pisany i mówiony; kontakt językowy: zapożyczenia, internacjonalizacja słownika, przełączanie kodów, kody językowe; język mediów elektronicznych; kolokwializacja/wulgaryzacja języka; etykieta językowa; wybrane zagadnienia gramatyki kontrastywnej angielsko-polskiej (m.in. kontrasty fonetyczno-fonologiczne; słownictwo i słowotwórstwo angielskie i polskie, w tym ekspresyjne; angielskie i polskie zaimki (bezosobowe); angielskie i polskie rzeczowniki partytywne i liczebniki, aspekt leksykalny i gramatyczny, wybrane konstrukcje: struktury bezosobowe, konstrukcje z celownikiem, alternacje składniowe).	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	prezentacja, zaliczenie	warunkiem zaliczenia I semestru jest aktywny udział w zajęciach, przygotowanie 1 prezentacji multimedialnej na zadany temat, wstępny wybór tematu pracy magisterskiej i zbieranie potrzebnej bibliografii

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	projekt, wyniki badań, prezentacja, zaliczenie	warunkiem zaliczenia II semestru jest prezentacja na forum grupy na zadany temat, zatwierdzenie wyboru tematu pracy magisterskiej, zbieranie bibliografii, przedstawienie wstępnych wyników badań w formie prezentacji oraz złożenie do końca semestru pełnego projektu pracy i jego akceptacja przez prowadzącego

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	5
przeprowadzenie badań literaturowych	10
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
analiza problemu	20
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 105
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie projektu	90
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 160
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia			
	projekt	wyniki badań	prezentacja	zaliczenie
W1	x		x	x
U1	x	x	x	x
K1	x	x	x	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: językoznawstwo 2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: językoznawstwo 2		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 1	zaliczenie	4.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 2	zaliczenie	5.00
ćwiczenia	30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest omówienie oraz analiza odmian języka angielskiego i warunkujących je czynników oraz przygotowanie studentów do napisania pracy magisterskiej
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		

W1	<p>[FAN_K2_W01] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej).</p> <p>[FAN_K2_W02] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.</p> <p>[FAN_K2_W04] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury. [FAN_K2_W05] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z językoznawstwa i literaturoznawstwa. [FAN_K2_W06] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej. [FAN_K2_W08] Absolwent zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.</p>	<p>FAN_K2_W01, FAN_K2_W02, FAN_K2_W04, FAN_K2_W05, FAN_K2_W06, FAN_K2_W08</p>
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	<p>[FAN_K2_U01] Absolwent potrafi przygotować w języku angielskim, niemiecki lub/i w języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mających znamiona tekstu naukowego). [FAN_K2_U03] Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy. [FAN_K2_U04] Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. [FAN_K2_U05] Absolwent potrafi /posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków. [FAN_K2_U06] Absolwent potrafi przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin naukowych w dziedzinie nauk humanistycznych. [FAN_K2_U07] Absolwent potrafi /wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka głównego (angielskiego) oraz dodatkowego (niemieckiego); posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ - poziom C2 dla języka angielskiego oraz niemieckiego. [FAN_K2_U08] Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne języku angielskim oraz niemieckim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. [FAN_K2_U10] Absolwent potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) oraz dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. [FAN_K2_U11] Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. [FAN_K2_U13] Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej). [FAN_K2_U16] Absolwent potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) oraz dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.</p>	<p>FAN_K2_U01, FAN_K2_U03, FAN_K2_U04, FAN_K2_U05, FAN_K2_U06, FAN_K2_U07, FAN_K2_U08, FAN_K2_U10, FAN_K2_U11, FAN_K2_U13</p>
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	<p>[FAN_K2_K01] Absolwent jest gotów do /potrafi oceniać i selekcjonować informacje. [FAN_K2_K03] Absolwent jest gotów do /rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.</p>	<p>FAN_K2_K01, FAN_K2_K03</p>

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<ul style="list-style-type: none"> • Zasady pisania pracy magisterskiej i metodologia badań • Pojęcie odmiany języka, przykłady odmian • Percepcja i nastawienie do języka • Język standardowy i niestandardowy • Historyczne odmiany języka angielskiego • Narodowe odmiany języka angielskiego • Odmiany regionalne (dialekty i akcenty) • Etnolekty (African-American Vernacular English) • Język angielski jako język międzynarodowy • Język angielski dla celów specjalnych • Język angielski jako język globalny • Kontakt języka angielskiego z innymi językami: pidżyny i kreole • Nowe odmiany języka angielskiego (New Englishes) • Zjawisko przełączania kodów • Socjolekty, style i rejestry; • Język angielski a zmienna wieku; • kody językowe • Style konwersacyjne mężczyzn i kobiet • Seksizm językowy w języku angielskim i poprawność polityczna • Język angielski mówiony i pisany; Plain English • angielski w mediach elektronicznych • Rejestr i styl, slang • Etykieta językowa 	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

seminarium, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	esej, prezentacja, zaliczenie	Warunkiem zaliczenia I semestru jest aktywny udział w zajęciach oraz wybór tematu pracy i jego akceptacja przez prowadzącego.

Semestr 2

Metody nauczania:

seminarium, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	esej, prezentacja, zaliczenie	Warunkiem zaliczenia II semestru jest opracowanie i złożenie jednego rozdziału pracy oraz wygłoszenie prezentacji na zadany temat.

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
przygotowanie do zajęć	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
przygotowanie projektu	30
Przygotowanie prac pisemnych	100
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 230
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	esej	prezentacja	zaliczenie
W1	x	x	x
U1	x	x	x
K1	x	x	

Nazwa przedmiotu Metodologia badań językoznawczych		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Metodologia badań językoznawczych		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	Absolwent ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii głównej (angielskiej).	FAN_K2_W01
W2	Absolwent ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii głównej (angielskiej).	FAN_K2_W03
W3	Absolwent ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury.	FAN_K2_W04
W4	Absolwent ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z językoznawstwa.	FAN_K2_W05
W5	Absolwent ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii głównej (angielskiej) z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FAN_K2_W07
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne języku angielskim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
U2	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	FAN_K2_U11
U3	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej).	FAN_K2_U08
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		

K1	Absolwent potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01
----	---	------------

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Konwersatorium poświęcone różnym metodom opisu języka. Język a językoznawstwo. Przednaukowe podejście do opisu języka. Naukowe podejście do opisu języka. Główne teorie językoznawcze: językoznawstwo historyczno-porównawcze, rozmaite warianty strukturalizmu, funkcjonalizm, gramatyka generatywna, pragmatyka, gramatyka tekstu, kognitywizm.	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, U3, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Obecność na zajęciach, aktywny udział w dyskusjach, przedstawienie jednej prezentacji

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
W1	x
W2	x
W3	x
W4	x
W5	x
U1	x
U2	x
U3	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: językoznawstwo 3		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: językoznawstwo 3		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 1	zaliczenie	4.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 2	zaliczenie	5.00
ćwiczenia	30	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie	FAN_K2_W05
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U2	potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		

K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FAN_K2_K01
----	--	------------

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Seminarium obejmuje zagadnienia z zakresu cyberpragmatyki, czyli badania komunikacji międzyludzkiej za pośrednictwem Internetu z perspektywy pragmatyki. Główne tematy omawiane na seminarium to: pisanie pracy magisterskiej na wybrane tematy dotyczące cyberpragmatyki; przygotowanie indywidualnego projektu badawczego; zakres badań cyberpragmatycznych; komunikacja twarzą w twarz a komunikacja za pośrednictwem komputera - analiza porównawcza; komunikowanie i interpretowanie komunikatów werbalnych w ujęciu teorii relewancji; tworzenie tożsamości fizycznej a tożsamości wirtualnej w podejściu pragmalinwistycznym; interpretowanie tekstów stron internetowych: przetwarzanie drukowanych tekstów prasowych i tekstów gazet online-analiza relewancyjna; pragmatyczna analizy wiadomości e-mail w podejściu relewancyjnym.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

seminarium, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem zaliczenia jest aktywny udział w seminarium, przygotowanie do dyskusji poprzez czytanie zadanych tekstów i przygotowanie wstępnej bibliografii dotyczącej wybranego tematu.

Semestr 2

Metody nauczania:

seminarium, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	prezentacja	Warunkiem zaliczenia jest aktywny udział w seminarium, przygotowanie do dyskusji poprzez czytanie zadanych tekstów, przygotowanie prezentacji multimedialnej na wybrany przez studenta temat z zakresu cyberpragmatyki oraz napisanie wstępnej wersji jednego rozdziału pracy.

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
------------------------	---

ćwiczenia	30
przygotowanie projektu	10
zbieranie informacji do zadanej pracy	15
przygotowanie do zajęć	60
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 115
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	8
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przygotowanie do zajęć	60
przygotowanie pracy dyplomowej	40
konsultacje	3
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 151
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	prezentacja	zaliczenie
W1	x	x
U1	x	x
U2	x	x
K1	x	x

Nazwa przedmiotu Projektowanie stylistyczne: język jako sztuka		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Projektowanie stylistyczne: język jako sztuka		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obowiązkowość obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Dostarczenie uczestnikom seminariów magisterskich z językoznawstwa podstawowej wiedzy ze stylistyki językoznawczej i porównawczej.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu terminologicznego stosowanego w stylistyce językoznawczej i poetyce.	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	przygotować w języku angielskim pisemną pogłębioną analizę dowolnie wybranych tekstów (proza, poezja) pod kątem ich wartości stylistycznej	FAN_K2_U01
U2	student rozwiązując problemy z zakresu stylistyki angielskiej potrafi integrować wiedzę z innych dyscyplin (literaturoznawstwo, poetyka, retoryka)	FAN_K2_U06
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	selekcji i oceny informacji nt. wartości stylistycznej tekstów, szczególnie artystycznych.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Konwersatorium dla SM1 (językoznawstwo) ma na celu ukazanie potencjału artystycznego języka angielskiego i pośrednio innych języków narodowych. Studenci zapoznają się z taksonomią figur stylistycznych (składniowych, semantycznych, fonetycznych, graficznych), co pozwoli im na analizę tekstów literackich i nieliterackich pod kątem ich konstrukcji stylistycznej i retorycznej. Konwersatorium porusza też problemy ze stylistyki kontrastywnej czyli porównanie oryginalnych tekstów angielskich z ich przekładami na jęz. polski i ew. inne języki narodowe z uwzględnieniem technik tłumaczeniowych zastosowanych do środków artystycznych w danym tekście.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne	Ocenianie ciągłe na podstawie aktywności studenta na zajęciach podczas analizy tekstów. Zaliczenie na ocenę na podstawie jednej końcowej pracy pisemnej z bibliografią - analizy szczegółowej wybranego tekstu/tekstów lub porównania tekstu angielskiego i jego tłumaczenia na inny język z perspektywy projektowania stylistycznego.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	30
przygotowanie projektu	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie pisemne
W1	x
U1	x
U2	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Gramatyka historyczna		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Gramatyka historyczna		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny językoznawstwo

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Zaznajomienie studentów ze szczegółami systemu gramatycznego języka staro-, średnio- i nowoangielskiego (typologia i odmiana rzeczownika, czasownika, przymiotnika i zaimków) w oparciu o autentyczne teksty z odpowiednich okresów historycznych, a także omówienie zmian następujących równoległe w systemie fonologicznym oraz w składni rozwijającego się języka
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej - FAG_K2_W01 Student ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii angielskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej - FAG_K2_W06 Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z językoznawstwa i literaturoznawstwa - FAG_K2_W05 Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności - FAG_K2_W02	FAN_K2_W01 , FAN_K2_W02 , FAN_K2_W05 , FAN_K2_W06
Umiejętności - Student potrafi:		

U1	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język angielski; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka angielskiego na język polski - FAG_K2_U02 Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy - FAG_K2_U03 Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego - FAG_K2_U04	FAN_K2_U02, FAN_K2_U03, FAN_K2_U04
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania - FAG_K2_K02	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<ul style="list-style-type: none"> • pojęcie zmiany językowej, pochodzenie jęz. angielskiego, okresy historyczne, dialekty w staro- i średnioangielskim • fonologia – przypomnienie pojęć, typologia, indoeuropejski system dźwięków, główne prawa i zmiany językowe między indoeuropejskim a staroangielskim • runy, alfabet i dźwięki staro angielskie (zachodniosaksoński), diakrytyki, cechy suprasegmentalne, modyfikacje średnioangielskie • gramatyka j. staroangielskiego - składnia i szyk zdania • gramatyka - rzeczownik w staro-, średnio i nowoangielskim • gramatyka - zaimek w staro-, średnio- i nowoangielskim • gramatyka - przymiotnik w staro-, średnio- i nowoangielskim • gramatyka - czasownik w staro-, średnio- i nowoangielskim • przykłady tekstów w staro- i średnioangielskim • tłumaczenie tekstów historycznych na angielski współczesny i ich analiza 	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest obecność i aktywność na zajęciach, zaliczenie testu końcowego na ocenę pozytywną oraz pozytywna ocena z tłumaczenia tekstu staroangielskiego

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do ćwiczeń	15
przygotowanie opisu i interpretacji okazów	5
przygotowanie do sprawdzianu	20

przygotowanie do zajęć	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 85
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	zaliczenie pisemne	zaliczenie na ocenę
W1	x	x
U1	x	x
K1	x	

Nazwa przedmiotu Pragmatyka		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Pragmatyka		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne języku angielskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs poświęcony kluczowym zagadnieniom z zakresu badań pragmalingwistycznych. Centralnym wątkiem wokół którego jest zorganizowany jest problem, jak to się dzieje, że w przekazie werbalnym nadawca komunikuje znacznie więcej niż tylko to, co wyraża użyte przez niego zdanie. Omawiane tematy to: miejsce pragmatyki w obszarze badań językoznawczych, deiksa i wyrażenia okazjonalne, wynikanie logiczne i presupozycja, struktura informacyjna dyskursu, modele pragmatyczne (Austin, Searle, Grice, Levinson, Sperber and Wilson), wzajemne związki pomiędzy językiem, poznaniem i kulturą oraz pragmatyka cross- i interkulturowa.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	prezentacja	Aktywny udział w dyskusji na omawiane tematy, przygotowanie prezentacji na zadany temat, pozytywna ocena z zadań praktycznych

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	5
zbieranie informacji do zadanej pracy	5
przygotowanie eseju	5
rozwiązywanie zadań problemowych	5
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15
pozyskanie danych	10
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	prezentacja
W1	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	Liczba punktów ECTS 2	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu literaturoznawstwa, w tym o głównych trendach i kierunkach rozwoju literatury, zna także terminologię właściwą do opisywania zjawisk literackich	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W05
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	potrafi analizować, syntetyzować i użytkować różne informacje dotyczące zagadnień literatury angielskiej oraz dostrzegać i formułować problemy badawcze	FAN_K2_U03, FAN_K2_U10
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przegląd głównych trendów i tematów w literaturze angielskiej XX wieku, z elementami podstawowych koncepcji i narzędzi stosowanych w krytyce literackiej. Specyfika powieści modernistycznej w zestawieniu z koncepcjami tradycyjnego dziewiętnastowiecznego realizmu charakteryzującego powieść wiktoriańską.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	uczestnictwo w wykładach i pozytywny wynik testu zaliczeniowego

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
W1	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 1		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 1		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 1	zaliczenie	4.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 2	zaliczenie	5.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

biegła znajomość języka angielskiego i polskiego

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej. FAG_K2_W01	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		

U1	Student potrafi przygotować w języku angielskim lub/i w języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego). FAG_K2_U01	FAN_K2_U01
U2	Student potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie filologii angielskiej oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. FAG_K2_U11	FAN_K2_U10
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje. FAG_K2_K01	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Studenci czytają i omawiają teksty literackie (tj. anglojęzyczne oraz ich polskie przekłady), jak również teksty przekładoznawcze, historyczno- oraz teoretycznoliterackie, dzięki którym zdobywają narzędzia analityczne pozwalające dokonać krytycznej oceny przekładu.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	W 1. semestrze studenci piszą pracę zaliczeniową, zaś w 2. semestrze przygotowują konspekt, wstępną bibliografię oraz fragment pracy magisterskiej. Dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione obecności. Wymagane jest aktywne uczestnictwo w zajęciach i regularne zapoznawanie się z lekturami.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	W 1. semestrze studenci piszą pracę zaliczeniową, zaś w 2. semestrze przygotowują konspekt, wstępną bibliografię oraz fragment pracy magisterskiej. Dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione obecności. Wymagane jest aktywne uczestnictwo w zajęciach i regularne zapoznawanie się z lekturami.

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie projektu	10
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przeprowadzenie badań literaturowych	10
przygotowanie referatu	10
przygotowanie do zajęć	15
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10
przygotowanie eseju	10
konsultacje	5
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie projektu	10
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przeprowadzenie badań literaturowych	10
przygotowanie referatu	10
przygotowanie do zajęć	20

przygotowanie pracy dyplomowej	20
konsultacje	10
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
U1	x
U2	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 2		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 5.00
ćwiczenia	30	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	pogłębiony zakres aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie oraz w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	przygotować w języku angielskim lub/i w języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego).	FAN_K2_U01
U2	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03

U3	prowadzić merytoryczną argumentację z wykorzystaniem poglądów innych autorów i formułować wnioski.	FAN_K2_U05
U4	przy rozwiązywaniu problemów w zakresie przekładoznawstwa, integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin naukowych w dziedzinie nauk humanistycznych.	FAN_K2_U10
U5	formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FAN_K2_U10
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01
K2	rozumieć wartość dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania.	FAN_K2_K02
K3	student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FAN_K2_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Podstawowe zasady i wskazówki dot. przygotowania pracy magisterskiej. 2. Wybór i określenie tematu pracy magisterskiej. 3. Wybór literatury przedmiotu. 4. Wybór podłoża teoretycznego. 5. Zastosowanie literatury przedmiotu w pisaniu pracy magisterskiej. 6. Plan pracy magisterskiej. 7. Określenie szczegółowych tez pracy magisterskiej. 8. Omówienie i dyskusja poszczególnych części/rozdziałów pracy. 9. Praca z tekstem w oryginale i przekładzie. 10. Powiązanie wyników pracy nad tekstem z podłożem teoretycznym. 11. Wyciąganie wniosków badawczych z opracowanego materiału. 12. i 13. Prezentacja całościowych wyników pracy. 14. i 15. Prezentacja i omówienie ostatecznej wersji pracy	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

seminarium

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Postępy w przygotowaniu pracy dyplomowej zgodnie z harmonogramem.

Semestr 2

Metody nauczania:

seminarium

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Postępy w przygotowaniu pracy dyplomowej zgodnie z harmonogramem.

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie pracy dyplomowej	60
zbieranie informacji do zadanej pracy	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie pracy dyplomowej	60
zbieranie informacji do zadanej pracy	60
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
U5	x
K1	x
K2	x
K3	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 3		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 3		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 5.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

obecność na zajęciach obowiązkowa

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Poszerzenie wiedzy i zainteresowań studentów z zakresu teorii i praktyki przekładu literackiego i audiowizualnego.
C2	Rozwinięcie umiejętności pracy zespołowej, a także zdolności do realizacji samodzielnego projektu badawczego.
C3	Rozwinięcie umiejętności rozplanowania, napisania i poprawnego zredagowania pracy naukowej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W07
W2	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z obszaru przekładoznawstwa.	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04
W3	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w dziedzinie przekładoznawstwa, ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstu, stosowanych w badaniach nad przekładem; pojmuje również współzależności między wybranymi metodami analizy i interpretacji tekstów kultury a teorią i praktyką przekładu.	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04
W4	pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FAN_K2_W08
W5	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę na temat języka jako nośnika kultury; rozumie znaczenie badań nad przekładem w systemie nauk humanistycznych.	FAN_K2_W02, FAN_K2_W06
W6	student ma świadomość znaczenia relacji pomiędzy literaturami i twórczością artystyczną różnych kręgów kulturowych; ma pogłębioną wiedzę o roli przekładu w tworzeniu kultury, rozumie społeczny wymiar pracy tłumacza oraz podstawowe mechanizmy rządzące rynkiem wydawniczym.	FAN_K2_W03
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	przygotować w języku angielskim pracę pisemną o charakterze przekładoznawczym, nszą znamiona tekstu akademickiego.	FAN_K2_U01, FAN_K2_U03, FAN_K2_U05, FAN_K2_U06, FAN_K2_U09, FAN_K2_U10, FAN_K2_U11, FAN_K2_U13
U2	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku angielskim z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
U3	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z zakresu przekładoznawstwa, wykorzystując różne źródła polskie i anglojęzyczne, oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U4	dokonać poprawnej analizy przekładu tekstu z języka polskiego na język angielski oraz z angielskiego na polski.	FAN_K2_U04
U5	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U10
U6	rozpoznać specyfikę przekładu literackiego i audiowizualnego oraz przeprowadzić jego pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia jego znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływanie społecznego.	FAN_K2_U03, FAN_K2_U04, FAN_K2_U10
U7	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	FAN_K2_U03, FAN_K2_U05, FAN_K2_U06
U8	nazwać środki stylistyczne i językowe użyte w tekście, wyjaśnić ich funkcje oraz odnieść je do interpretacji.	FAN_K2_U04, FAN_K2_U10

U9	przy rozwiązywaniu problemów badawczych student potrafi integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin naukowych w dziedzinie nauk humanistycznych.	FAN_K2_U06, FAN_K2_U10
U10	porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień przekładoznawczych.	FAN_K2_U09
U11	formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie przekładoznawstwa oraz dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FAN_K2_U10
U12	student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania; potrafi współdziałać w grupie oraz samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie przekładoznawstwa; rozumie także potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FAN_K2_U11, FAN_K2_U12, FAN_K2_U13, FAN_K2_U14
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01
K2	student jest świadom roli literatury w integracji społecznej i aktywnie współuczestniczy w tym procesie.	FAN_K2_K02
K3	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze.	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W ramach seminarium, realizowanego pod roboczym tytułem "O powstawaniu gatunków i form (w przekładzie)", poznamy wybrane nurty teoretyczne współczesnego przekładoznawstwa i spróbujemy wykorzystać je twórczo w samodzielnej refleksji nad przekładem literackim i audiowizualnym. Swoje rozważania uporządkujemy wokół pojęcia gatunku / odmiany gatunkowej i ich specyficznych wymogów w tłumaczeniu tekstów literackich i utworów polisemiotycznych (filmów, seriali, gier komputerowych, książek obrazkowych, powieści graficznych). Ujęcie genologiczne pozwoli nam lepiej ustrukturyzować przekładoznawcze refleksje. Kilka pierwszych spotkań poświęcimy ogólnej mapie badań przekładoznawczych. Następnie na kolejnych spotkaniach będziemy omawiać wybrane zagadnienia przekładu literackiego (odmiany gatunkowe powieści w przekładzie: powieść gotycka, powieść kryminalna, powieść sentymentalna, fantastyka naukowa; odmiany gatunkowe komiksu w przekładzie) i audiowizualnego (kino autorskie a kino gatunków w przekładzie - film historyczny; film sensacyjny; komedia romantyczna; superhero movie; lokalizacja gier a problemy genologii; audiodeskrypcja konkretnych gatunków filmowych). Pierwsze dwa semestry przybiorą formę dyskusji nad literaturą przedmiotu (wybrane teksty teoretyczne i krytyczne z zakresu przekładoznawstwa) połączonej z analizą studiów przypadku przygotowywanych przez uczestników kursu w ramach projektów grupowych. W kolejnych dwóch semestrach połączymy wspólną lekturę tekstów teoretycznych z dyskusją nad indywidualnymi projektami magisterskimi.	W1, W2, W3, W5, W6, U10, U11, U12, U2, U3, U4, U5, U6, U8, U9, K2, K3
2.	Ważnym aspektem zajęć będzie systematyczna praca nad rozprawami magisterskimi. Zajęcia przekładoznawczo-krytyczne będą przeplatać się ze spotkaniami poświęconymi metodom formułowania zadań badawczych, planowania projektu magisterskiego, zasadom poprawnej, rzetelnej akademicko i etycznej redakcji tekstu. Podczas indywidualnych spotkań z promotorem uczestnicy kursu omówią tematy pracy magisterskiej, przedyskutują jej konspekt, dobór metody badawczej i materiału empirycznego. Kolejne rozdziały pracy będą na bieżąco dyskutowane i weryfikowane.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, U1, U10, U11, U12, U3, U4, U5, U6, U7, U8, U9, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	projekt, esej, prezentacja, zaliczenie	Warunkiem zaliczenia pierwszego semestru jest obecność i aktywne uczestnictwo w zajęciach; realizacja grupowego projektu poświęconego wybranej literackiej/audiowizualnej odmianie gatunkowej utworu w przekładzie; przygotowanie indywidualnej prezentacji na temat własnego udziału w projekcie oraz napisanie indywidualnego eseju krytycznego na podstawie przeprowadzonych wspólnie badań.

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie ustne, zaliczenie, złożenie pracy magisterskiej	Warunkiem zaliczenia drugiego semestru seminarium jest obecność i aktywny udział w zajęciach, złożenie ostatecznego konspektu pracy magisterskiej oraz złożenie (na konsultacjach) ustnego raportu z siedmiu książek przekładowawczych przeczytanych na potrzeby projektu magisterskiego.

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie projektu	30
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15
przeprowadzenie badań literaturowych	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie pracy dyplomowej	20
przeprowadzenie badań literaturowych	70
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia					
	zaliczenie ustne	zaliczenie	złożenie pracy magisterskiej	projekt	esej	prezentacja
W1	x	x	x	x	x	x
W2	x	x	x	x	x	x
W3	x	x	x	x	x	x
W4		x	x		x	
W5		x	x	x	x	x
W6	x	x	x		x	x
U1			x		x	
U2				x		
U3	x	x	x	x	x	x
U4		x	x	x		x
U5	x	x	x	x	x	x
U6		x	x	x	x	x
U7	x	x	x	x	x	x
U8		x	x	x	x	x
U9	x		x	x	x	
U10	x		x	x	x	
U11	x		x	x		x
U12			x	x		x
K1	x	x	x	x	x	x
K2	x	x	x	x	x	x
K3	x	x	x	x	x	x

Nazwa przedmiotu Przekład tekstów humanistycznych		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Przekład tekstów humanistycznych		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

biegła znajomość języka angielskiego i polskiego

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej. FAG_K2_W01	FAN_K2_W01
W2	Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury. FAG_K2_W04	FAN_K2_W04
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język angielski; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka angielskiego na język polski. FAG_K2_U02	FAN_K2_U02
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje. FAG_K2_K01	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Praca opiera się na analizie i tłumaczeniu tekstów oraz dyskusji dydaktycznej poświęconej konsekwencjom zastosowanych rozwiązań przekładowych. Studenci tłumaczą rozmaite typy tekstów (np. streszczenie, abstrakt, artykuł, esej, rozdział książki, recenzja), stosując wiele strategii i technik tłumaczeniowych. Teksty dotyczą takich dziedzin, jak historia, psychologia, antropologia, krytyka literacka itp.	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład konwersatoryjny, dyskusja, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Studenci zobowiązani są do regularnego uczestniczenia w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieusprawiedliwione nieobecności), brania w nich aktywnego udziału, wykonywania prac domowych. Oceną końcową jest ocena z testu (min. 60%).

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przygotowanie do zajęć	20
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
W1	x
W2	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Proza w przekładzie		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Proza w przekładzie		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	podstawy i zasady obowiązujące w pracy tłumacza literatury.	FAN_K2_W06
W2	rozpoznawać i oceniać twórczość pisarską w szerokim kontekście kulturowym.	FAN_K2_W05
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	sporządzić poprawny przekład tekstu literackiego.	FAN_K2_U02
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	funkcjonowania na rynku pracy jako tłumacz literatury.	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wybór tekstu do tłumaczenia.	W2
2.	Omówienie postaci autora tekstu w kontekście kultury rodzimej.	W2
3.	Omówienie postaci autora w kontekście kultury docelowej.	W2
4.	Omówienie miejsca wybranego tekstu w kulturze rodzimej i docelowej.	W2
5.	Postacie tłumaczy związanych z twórczością autora tekstu oryginału.	W2

6.	Omówienie spodziewanych problemów i zjawisk językowo-kulturowych w pracy nad wybranym tekstem.	W1
7.	Sporządzenie pierwszej wersji przekładu wybranego tekstu.	W1, U1
8.	Dyskusja nad pierwszą wersją przekładu.	W1, U1, K1
9.	Praca edytorska nad przekładem losowo wybranej osoby z grupy.	W1, K1
10.	Omówienie i uzgodnienie interwencji edytorskich.	W1, U1, K1
11.	Sporządzenie poprawionej wersji przekładu.	U1
12.	Omówienie poprawionych wersji przekładu przez prowadzącego zajęcia.	W1, W2, U1, K1
13.	Sporządzenie ostatecznej wersji przekładu.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, dyskusja, analiza przypadków, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	projekt	powyżej 60% za ostateczną wersję przekładu

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie pracy semestralnej	60
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	projekt
W1	x
W2	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Wybrane zagadnienia z przekładoznawstwa		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Angielski	Obowiązkowość obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	Liczba punktów ECTS 2	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Wymagania wstępne i dodatkowe

obecność na wykładzie obowiązkowa

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	przybliżenie studentom bogactwa oraz specyfiki współczesnych badań przekładoznawczych
C2	Uwrażliwienie studentów na twórczy charakter oraz rolę przekładu w życiu społecznym i kulturze

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie.	FAN_K2_W01
W2	student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, historycznej zmienności lub znaczenia tych uwarunkowań w przekładzie.	FAN_K2_W02
W3	student ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w przekładoznawstwie oraz w naukach pokrewnych.	FAN_K2_W03

W4	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analizy i interpretacji tekstów kultury w ramach badań przekładoznawczych; pojmuje współzależności między wybranymi metodami analizy i interpretacji tekstów kultury a teorią i praktyką przekładu; ma również pogłębioną i uporządkowaną wiedzę na temat języka jako nośnika kultury.	FAN_K2_W04
W5	student ma pogłębioną świadomość znaczenia relacji pomiędzy literaturami różnych kręgów kulturowych; rozumie rolę przekładu w tworzeniu kultury, społeczny wymiar pracy tłumacza oraz podstawowe mechanizmy rządzące rynkiem wydawniczym.	FAN_K2_W03
W6	student ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii angielskiej w systemie nauk humanistycznych oraz jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej, rozumie powiązania przekładoznawstwa z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych.	FAN_K2_W06 , FAN_K2_W07
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FAN_K2_U04
U2	rozpoznać specyfikę przekładu literackiego oraz przeprowadzić jego pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia jego znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływanie społecznego.	FAN_K2_U04
U3	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie przekładoznawstwa.	FAN_K2_U13
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, i działa na rzecz jego zachowania.	FAN_K2_K02
K2	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze.	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Mapa przekładoznawstwa.	W3, W6, U3, K1
2.	Świecka teoria przekładu w Europie i Azji.	W1, W2, W3, W5, W6, U3, K1
3.	Przekład tekstów świętych.	W2, W3, W5, U1, K1
4.	Przekładoznawcze przewroty.	W1, W3, W4, W5, W6, U3
5.	Językoznawcze ujęcia przekładu: Jakobson, Nida, Skopos.	W1, W2, W3, W4, U1
6.	Literaturoznawcze ujęcia przekładu: Even-Zohar, Toury, Lefevre, Barańczak.	W3, W4, W5, W6, U1, U2, K2
7.	Kulturowe ujęcia przekładu: Venuti.	W1, W3, W4, U1, U2, K1, K2
8.	Postkolonializm a przekład.	W1, W3, W4, W5, U1, U2, K1, K2
9.	Literatura dziecięca w przekładzie.	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, K1, K2
10.	Przekład komiksu.	W2, W4, W6, U1, U2, K1, K2
11.	Przekład teatralny.	W3, W4, W5, W6, U2, K1, K2

12.	Przekład audiowizualny.. Podsumowanie kursu (analiza przykładów) i test zaliczeniowy.	W2, W4, U1, K2
-----	---	----------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Efekty uczenia się są weryfikowane dwuetapowo. Po pierwsze, w sposób ciągły - na podstawie obecności i uczestnictwa w wykładzie. Po drugie - ostateczna, końcowa ocena osiągniętych efektów kształcenia przybierze formę testu pisemnego, który sprawdzi znajomość omawianych ujęć teoretycznych oraz zdolność ich wykorzystania w analizie i interpretacji konkretnych rozwiązań translatorskich. Punktacja: 100-91% bdb; 90-86% db+; 85-76 db; 75-71 dst+; 70-60 dst;

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
przygotowanie do zajęć	15
przygotowanie do sprawdzianu	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	zaliczenie pisemne	zaliczenie na ocenę
W1	x	x
W2	x	x
W3	x	x
W4	x	x
W5	x	x
W6	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
K1	x	x
K2	x	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 1		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 1		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka językoznawstwo stosowane	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 1	zaliczenie	4.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 2	zaliczenie	5.00
ćwiczenia	30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Seminarium przygotowuje do przeprowadzenia pracy badawczej oraz napisania pracy magisterskiej związanej z nauczaniem i uczeniem się języka angielskiego jako języka obcego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		

W1	student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie filologii angielskiej oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FAN_K2_U10
U2	przygotować w języku angielskim lub/i w języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego).	FAN_K2_U01
U3	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U4	porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_U09
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Seminarium przygotowuje do przeprowadzenia projektu badawczego oraz napisania pracy magisterskiej związanej z nauczaniem i uczeniem się języka angielskiego jako języka obcego. Seminarium skupia się na tematach związanych z nauczaniem języka obcego w warunkach szkolnych. Podczas zajęć studenci dowiadują się jak poprawnie zaplanować i zrealizować projekt badawczy oraz napisać o nim raport. W czasie seminarium studenci wybierają temat badawczy, formują pytania badawcze, wybierają właściwą metodologię, planują i realizują projekt badawczy, oraz prezentują wyniki badania w formie ustnej i pisemnej.	W1, U1, U2, U3, U4, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

seminarium, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	prezentacja	

Semestr 2

Metody nauczania:

seminarium, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	esej	

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	30
przygotowanie do zajęć	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 130
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie eseju	50
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 140
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	esej	prezentacja
W1	x	x
U1		x
U2	x	x
U3	x	x
U4		x
K1	x	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 2		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka językoznawstwo stosowane	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 1	zaliczenie	4.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 2	zaliczenie	5.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Poziom znajomości języka angielskiego co najmniej C1

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kształcenia jest rozwinięcie umiejętności wykonywania pracy badawczej na poziomie studiów magisterskich oraz napisanie pracy magisterskiej z szeroko rozumianej dziedziny nauczania języka angielskiego.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
	Wiedzy - Student zna i rozumie:	

W1	student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w zakresie badań nad uczeniem się i nauczaniem języka.	FAN_K2_W01
W2	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z językoznawstwa stosowanego ze szczególnym uwzględnieniem wiedzy dotyczącej wykorzystania technologii informacyjnych w nauczania języka angielskiego.	FAN_K2_W05
W3	pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FAN_K2_W08
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U2	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii angielskiej.	FAN_K2_U14
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje. FAG_K2_K01	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Seminarium rozwija i pogłębia wiedzę uczestników na temat wybranych zagadnień z językoznawstwa stosowanego, oraz nauczania języka angielskiego. Podczas zajęć omawiany jest wybór tekstów, głównie artykułów naukowych. W trakcie seminarium studenci doskonalą również pozostałe umiejętności potrzebne do napisania pracy magisterskiej, między innymi: □ umiejętność korzystania z baz danych i katalogów bibliotecznych, □ umiejętność dokonania wyboru źródeł właściwych dla danego tematu, □ umiejętność dokonywania uogólnień na podstawie lektury źródeł przedstawiających szczegółowe wyniki badań naukowych, □ umiejętność dokonania rzeczowego przeglądu literatury dotyczącej danego tematu i wyciągnięcia wniosków, □ umiejętność prawidłowego cytowania i dokumentowania użytych źródeł, stosowanie wymaganego formatu dokumentacji źródeł, □ znajomość podstaw statystyki opisowej, □ umiejętność opisanie i uzasadnienia celowości własnych badań, □ umiejętność przejrzystego przedstawienia wyników własnych badań i wyciągnięcia wniosków, □ wrażliwość na kwestie dotyczące szanowania praw autorskich, unikania plagiatu, prawidłowego dokumentowania używanych źródeł.	W1, W2, W3, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie roczne na podstawie: 1. obecności na zajęciach (dopuszczone 2 nieusprawiedliwione nieobecności w każdym semestrze), 2. aktywnego udziału w zajęciach, 3. przygotowania zadań, 4. oddania zarysu pracy na koniec roku

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie roczne na podstawie: 1. obecności na zajęciach (dopuszczone 2 nieusprawiedliwione nieobecności w każdym semestrze), 2. aktywnego udziału w zajęciach, 3. przygotowania zadań, 4. oddania zarysu pracy na koniec roku

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
poznanie terminologii obcojęzycznej	10
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przeprowadzenie badań literaturowych	30
przygotowanie referatu	20
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie raportu	20
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przeprowadzenie badań literaturowych	50
przygotowanie pracy semestralnej	60
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 170

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30
-----------------------------------	----------------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
W2	x
W3	x
U1	x
U2	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Problemy współczesnego językoznawstwa stosowanego		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Problemy współczesnego językoznawstwa stosowanego		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka językoznawstwo stosowane	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	Liczba punktów ECTS 4	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Uczestnictwo w kursie ma za zadanie pomóc studentom w zapoznaniu się z przedmiotem współczesnych badań empirycznych w glottodydaktyce oraz w przyszłości w zaplanowaniu własnego projektu badawczego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W03
W2	student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii angielskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych.	FAN_K2_W07
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U2	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
U3	przygotować w języku angielskim lub/i w języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego).	FAN_K2_U01

Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:

K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01
----	-------------------------------------	------------

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Uczestnictwo w kursie ma za zadanie pomóc studentom w zapoznaniu się z przedmiotem współczesnych badań empirycznych w glottodydaktyce oraz w przyszłości w zaplanowaniu własnego projektu badawczego. W czasie kursu studenci pogłębiają wiedzę dotyczącą teoretycznych podstaw badań glottodydaktycznych, ogólnych funkcji tych badań oraz charakterystyki wybranych metod badań empirycznych. Praca na zajęciach koncentruje się na omawianiu literatury fachowej oraz oglądaniu wywiadów ze znanymi badaczami. Studenci zachęceni są do wyrażania własnych opinii na temat omawianych treści oraz zadawania pytań.	W1, W2, U1, U2, U3, K1

Informacje rozszerzone**Metody nauczania:**

analiza tekstów, burza mózgów, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	esej, prezentacja	Zaliczenie na podstawie: - obecności na zajęciach (dopuszczone 2 nieusprawiedliwione nieobecności) - oceniania ciągłego: przygotowanie zadań domowych, aktywny udział w dyskusjach - referatu na temat wybranego zagadnienia dotyczącego tematyki kursu

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie referatu	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	esej	prezentacja
W1	x	x
W2	x	x
U1	x	x
U2		x
U3	x	
K1	x	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 1		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 1		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 1	zaliczenie	4.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 2	zaliczenie	5.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

brak

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem seminarium jest przygotowanie studentów do samodzielnych badań naukowych prowadzących do napisania pracy magisterskiej i wyposażenie ich w poszerzoną wiedzę o angielskim dramacie renesansowym, a szczególnie o zawartej w nim wizji kobiety.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	specyfikę konwencji gatunku dramatycznego i teatru angielskiego renesansu	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04, FAN_K2_W05
W2	powiązania między historią, historiografią i literaturą	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04, FAN_K2_W05
W3	społeczne i historyczne uwarunkowania sposobu przedstawiania kobiet w literaturze i dramacie renesansu	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	dokonać poprawnej analizy tekstu dramatycznego w kontekście gatunku oraz okresu literackiego i historycznego, do którego należy	FAN_K2_U03, FAN_K2_U04, FAN_K2_U05
U2	przygotować pracę magisterską badającą anglojęzyczne utwory literackie, szczególnie utwory dramatyczne	FAN_K2_U01, FAN_K2_U04
U3	wygłosić spójną prezentację w języku angielskim o charakterze naukowym opartą na badaniach prowadzących do napisania pracy magisterskiej	FAN_K2_U08
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	pracy w grupie, respektowania opinii innych oraz otwartej dyskusji z zachowaniem norm społecznych	FAN_K2_K01, FAN_K2_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Geneza i rozwój dramatu i teatru angielskiego renesansu	W1, W2, U1
2.	Społeczne i historyczne uwarunkowania struktury społecznej renesansowej Anglii	W2
3.	Rola i pozycja kobiet w społeczeństwie XVI-wiecznej Anglii	W2
4.	Obraz kobiety w angielskim dramacie renesansowym w oparciu o wybrane sztuki Williama Shakespearea, Thomasa Dekkera, Thomasa Kyda, Thomasa Heywooda	W1, W2, W3, U1, U3, K1
5.	Struktura i strategia pracy magisterskiej o literaturze	U2

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	raport, prezentacja	obecność na zajęciach + dwie prezentacje ustne w semestrze

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	raport, prezentacja	obecność na zajęciach + dwie prezentacje ustne w semestrze

Bilans punktów ECTS**Semestr 1**

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie raportu	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	30
przeprowadzenie badań literaturowych	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie raportu	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	30
przeprowadzenie badań literaturowych	30
przygotowanie referatu	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	raport	prezentacja
W1	x	x
W2	x	x
W3	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
K1	x	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 2		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 1	zaliczenie	4.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 2	zaliczenie	5.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Oferta dla słuchaczy studiów magisterskich Znajomość języka angielskiego

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego dotyczącego współczesnej literatury brytyjskiej	FAN_K2_W01
W2	student ma wiedzę z zakresu gatunków i przykładów współczesnej literatury brytyjskiej; zna podstawowe terminy, tematykę, zjawiska, kategorie, metody i techniki	FAN_K2_W03, FAN_K2_W04

W3	student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach współczesnej literatury brytyjskiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FAN_K2_W07
W4	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju w zakresie studiów na współczesną literaturę brytyjską	FAN_K2_W06
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze	FAN_K2_U13
U2	w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie przedmiotu	FAN_K2_U10
U3	- Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstu oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FAN_K2_U10
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs poświęcony współczesnemu pamiętnikowi rozumianemu jako szczególne osiągnięcie XX i XXI-wiecznej literatury dokumentu osobistego. Szczególna uwaga poświęcona zostanie różnego rodzaju mikro-gatunkom w zakresie pamiętnika, takim jak pamiętnik dzieciństwa, pamiętnik dorastania, pamiętnik odchodzenia/starości, patriografia, matriografia, pamiętnik rodzicielstwa, wspomnienia/sceny z życia, autropamiętnik, pamiętnik o zwierzęciu, (auto)patografia, (auto)tanatografia, trawelog, pamiętnik periegetyczny, pamiętnik ekfrastyczny, bibliopamiętnik. Podczas kursu studenci przygotowują i prezentują swoje indywidualne badania nad wybranymi zjawiskami dotyczącymi XX i XXI wiecznej literatury anglojęzycznej, stanowiące podstawę do napisania pracy magisterskiej.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	attendance (only one absence allowed), active participation (discussions, reading list)

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	przedstawienie zrealizowanego projektu badawczego (temat,, teza, spis treści, rozdział pierwszy), uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalorana jedna nieobecność), oraz aktywny udział (dyskusja z omawianie lektur

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	15
przeprowadzenie badań literaturowych	15
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	15
zbieranie informacji do zadanej pracy	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	30
przeprowadzenie badań literaturowych	30
przygotowanie do ćwiczeń	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
przygotowanie projektu	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 180
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
W2	x
W3	x
W4	x
U1	x
U2	x
U3	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 3		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 3		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 1	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 4.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 2	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 5.00
ćwiczenia	30	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W01
W2	absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w literaturoznawstwie w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W03
W3	absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury.	FAN_K2_W04

W4	absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu literaturoznawstwa.	FAN_K2_W05
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	absolwent potrafi przygotować w języku angielskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, z zakresu literaturoznawstwa (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego).	FAN_K2_U01
U2	absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U3	absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FAN_K2_U04
U4	absolwent potrafi /posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	FAN_K2_U05
U5	absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
U6	absolwent potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie filologii angielskiej oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FAN_K2_U10
U7	absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	FAN_K2_U11

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Seminarium ma na celu zapoznanie studentów z prozą amerykańską drugiej połowy XX wieku. Wśród poruszanych zagadnień znajdują się: innowacyjne techniki narracyjne w powieści, epistemologia i poetyka postmodernizmu, oraz eksperymentalne sposoby przedstawiania wydarzeń historycznych w powieści. Seminarium rozwija również umiejętność formułowania niezależnych opinii krytycznych na temat tekstów literackich. W trakcie seminarium uczestnicy zapoznają się z technikami badań naukowych z zakresu literaturoznawstwa, oraz z wymaganiami dotyczącymi pisania prac magisterskich. W celu doskonalenia warsztatu pracy, poruszane są między innymi następujące zagadnienia: praca z tekstami źródłowymi, analiza tekstów literackich i krytycznych, struktura pracy magisterskiej, formułowanie tezy, edycja tekstu, dokumentowanie źródeł i tworzenie bibliografii.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje, referaty studentów, dyskusja związana z referatem

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie odbywa się na podstawie: 1. uczestnictwa w zajęciach 2.prac pisemnych

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny, dyskusja, konsultacje, referaty studentów, dyskusja związana z referatem

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie odbywa się na podstawie: 1. uczestnictwa w zajęciach 2.prac pisemnych

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	90
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	90
przygotowanie referatu	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 150
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
W2	x
W3	x
W4	x
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
U5	x
U6	x
U7	x

Nazwa przedmiotu Metodologia badań literaturoznawczych		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Metodologia badań literaturoznawczych		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	absolwent ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii języka wiodącego	FAN_K2_W01
W2	absolwent ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii języka wiodącego	FAN_K2_W03
W3	absolwent ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analizy i interpretacji tekstów kultury	FAN_K2_W04
W4	absolwent ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii wybranego języka obcego w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej	FAN_K2_W07
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FAN_K2_U05
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	absolwent jest gotów do /ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania	FAN_K2_K02
K2	absolwent jest świadom(a) roli literatury w integracji społecznej i aktywnie współuczestniczy w tym procesie	FAN_K2_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	przeгляд wybranych teorii literackich wybrane zagadnienia z narratologii i analiza przykładowych tekstów przygotowanie do pisania pracy magisterskiej (dobór bibliografii, praca ze źródłami krytycznymi, konstrukcja rozprawy)	W1, W2, W3, W4, U1, K1, K2

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę, esej, prezentacja	zaliczenie na ocenę regularna obecność na zajęciach i aktywne w nich uczestnictwo prace pisemne i prezentacje ustne ocena na podstawie testu pisemnego oraz eseju

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	50
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	zaliczenie na ocenę	esej	prezentacja
W1	x	x	x
W2	x	x	x
W3	x	x	x
W4	x	x	x
U1	x	x	x
K1	x	x	x
K2	x	x	x

Nazwa przedmiotu Starsza literatura angielska		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Starsza literatura angielska		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Kurs "Intertextuality. Influence. Interpretation", skierowany do studentów pierwszego roku drugiego stopnia specjalizacji literackiej, ma na celu zapoznanie uczestników z podstawowymi zagadnieniami intertekstualności oraz, za pomocą analizy śladów intertekstualnych w szeregu tekstów źródłowych, stworzenie płaszczyzny praktycznej, na której studenci rozwiną swoje umiejętności interpretacyjno-krytyczne w kontekście relacji międzytekstowych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student zna pojęcie intertekstualności oraz ma wiedzę na temat interpretacji i wartościowania tekstu pod kątem związków międzytekstowych w aspekcie diachronicznym	FAN_K2_W04
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	rozpoznać różne rodzaje intertekstualności oraz przeprowadzić pogłębioną analizę i interpretację tekstu z zastosowaniem wybranych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FAN_K2_U01, FAN_K2_U04
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		

K1	student ma świadomość bogactwa odniesień intertekstualnych oraz ich znaczenia w literaturoznawstwie oraz jest gotowy do działań o charakterze kulturowym w celu ochrony dziedzictwa kulturowego w dziedzinie literatury	FAN_K2_K01, FAN_K2_K02
----	---	---------------------------

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Introduction 2. Session on theory: intertextuality 3. John Donne in Margaret Edson's Wit 4. John Donne in Margaret Edson's Wit 5. John Donne in Margaret Edson's Wit 6. Romeo and Juliet in Keats' "The Eve of St. Agnes" 7. Romeo and Juliet in Keats' "The Eve of St. Agnes" 8. Romeo and Juliet in Keats' "The Eve of St. Agnes" 9. The Tempest in Margaret Atwood's Hag-Seed 10. The Tempest in Margaret Atwood's Hag-Seed 11. The Tempest in Margaret Atwood's Hag-Seed 12. The Rhyme of the Ancient Mariner in M. Shelley's Frankenstein 13. The Rhyme of the Ancient Mariner in M. Shelley's Frankenstein 14. Miscellaneous examples 15. Miscellaneous examples	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, burza mózgów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, analiza przypadków, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Zaliczenie uzyskuje student, który uczęszczał na zajęcia (dopuszczalna 1 nieusprawiedliwiona nieobecność w semestrze), aktywnie w nich uczestniczył oraz wykonywał zadane prace bieżące (czytanie zadanych tekstów). Ocenę wystawia się na podstawie pisemnej analizy przykładu intertekstualności oraz aktywności na zajęciach (miniprezentacje i zadania bieżące).

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie do zajęć	20
przygotowanie projektu	40
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
W1	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka angielskiego 1		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Praktyczna nauka języka angielskiego 1		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	Liczba punktów ECTS 4	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania zgodne z tokiem studiów. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	FAN_K2_W02
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. Absolwent potrafi /posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków. Absolwent potrafi /wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka głównego (angielskiego) oraz dodatkowego (niemieckiego); posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ - poziom C2 dla języka angielskiego oraz niemieckiego.	FAN_K2_U04, FAN_K2_U05, FAN_K2_U07
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	absolwent jest gotów do /potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia obejmują analizę wybranych tekstów o tematyce humanistycznej z publikacji akademickich oraz z bieżącej prasy brytyjskiej i amerykańskiej. Kurs doskonali umiejętność analizy tekstu na poziomie kompetencji rodzimych użytkowników języka angielskiego, a także pogłębia znajomość realiów kulturowych krajów anglojęzycznych. Zajęcia mają formę praktyczną i poświęcone są czytaniu i omawianiu odpowiednio dobranych tekstów. Podstawowe zagadnienia uwzględniane w dyskusji to: - rozumienie głównych myśli zawartych w tekście - rozumienie związków pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu - dedukowanie znaczenia wyrazów i związków wyrazowych z kontekstu - identyfikowanie punktów widzenia - ocena strategii stosowanych przez autora tekstu - ocena środków leksykalnych i stylistycznych wykorzystywanych przez autora tekstu - analiza zasad kompozycji stosowanych przez autora tekstu (spójność tekstu: słowa kluczowe, zdania określające temat, budowa akapitu, łączniki) - analiza wariantów stylistycznych (styl formalny a styl potoczny).	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Kurs obejmuje dwa semestry (I i II) i kończy się zaliczeniem bez oceny po semestrze II. Uzyskanie zaliczenia jest warunkiem dopuszczenia do egzaminu końcowego z Praktycznej Nauki Języka Angielskiego (pisemnego i ustnego), przeprowadzanego po semestrze II. Egzamin składa się z części pisemnej i części ustnej. Zaliczenie części pisemnej jest warunkiem dopuszczenia do części ustnej. Warunki uzyskania zaliczenia dotyczą pracy w obu semestrach i obejmują: - regularne uczestnictwo i aktywny udział w zajęciach - przygotowanie i zaliczenie zadanych prac pisemnych - zaliczenie wszystkich testów cząstkowych przeprowadzanych w trakcie trwania kursu

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	60
przygotowanie do egzaminu	10
Przygotowanie prac pisemnych	10
przygotowanie do sprawdzianu	10
przygotowanie do zajęć	10

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka niemieckiego 1		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Praktyczna nauka języka niemieckiego 1		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Niemiecki	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 90	Liczba punktów ECTS 6	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa. W ramach jednych 30-godzinnych zajęć prowadzonych przez jednego pracownika student ma prawo do dwóch nieusprawiedliwionych nieobecności (tzn. 4 godzin) w semestrze.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Ćwiczenie wszystkich sprawności językowych na poziomie C1/C2.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	przygotować w języku niemieckim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	FAN_K2_U01
U2	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym oraz specjalistycznym z języka polskiego na język niemiecki; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym oraz specjalistycznym z języka niemieckiego na język polski.	FAN_K2_U02
U3	student posiada umiejętność pogłębionej argumentacji oraz formułowania wniosków.	FAN_K2_U05
U4	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku niemieckim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
U5	współdziałać w grupie.	FAN_K2_U12

U6	student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FAN_K2_U14
U7	wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka niemieckiego; posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom C2 dla języka niemieckiego	FAN_K2_U07
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	student zna zasady właściwego postępowania w środowisku pracy, potrafi krytycznie oceniać pracę własną oraz zespołów i organizacji, w których uczestniczy.	FAN_K2_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Ćwiczenie wszystkich sprawności językowych w formie pisemnej i ustnej na poziomie C1/C2 z naciskiem na poprawność gramatyczną i leksykalną oraz poprawność wymowy. Hörverstehen - rozumienie ze słuchu Podstawa: różne formy audiowizualne ze źródeł niemieckojęzycznych Cel: - poszerzanie zasobu słownictwa z polityki i gospodarki, ćwiczenia luźnych wypowiedzi i umiejętność uczestnictwa w dyskusji, zintegrowane ćwiczenia wszystkich sprawności. - rozumienie szerokiego zakresu trudnych, dłuższych tekstów słuchanych i ćwiczenie dostrzegania w nich także znaczeń ukrytych, wyrażonych pośrednio. Leseverstehen - rozumienie tekstów czytanych podstawa: testy prasowe i inne w kontekście realioznawczym cel: - rozumienie szerokiego zakresu trudnych, dłuższych tekstów pisanych i ćwiczenie dostrzegania w nich także znaczeń ukrytych, wyrażonych pośrednio. - wypracowanie technik systematycznego przyswajania, utrwalania i poszerzania słownictwa potocznego oraz stosowania poznanych słów, zwrotów i wyrażen w konwersacjach i dyskusjach na tematy z życia codziennego. - rozwijanie kompetencji idiomatycznej. - praca ze słownictwem z zastosowaniem różnych metod i struktur: hiperonimy, hiponimy, synonimy, antonimy, homonimy, rodziny wyrazów, złożenia, kolokacja, etymologia. Schreiben - pisanie Podstawa: filmy i teksty prasowe Cel: - rozwijanie sprawności pisania, ćwiczenie luźnych wypowiedzi, uszczegółowienie zagadnień gramatycznych. - ćwiczenie wyrażania pisemnego także znaczeń ukrytych, wyrażonych pośrednio. Sprechen - mówienie rozwijanie kompetencji mówienia jest zintegrowane z ww. sprawnościami. Cel: - formułowanie przez studenta jasnych, dotyczących złożonych problemów wypowiedzi ustnych. - płynne, precyzyjnie sformułowane, spontanicznie wypowiedzi studenta, także z użyciem poznanej idiomatyki. - swobodne posługiwanie się przez studenta językiem niemieckim w kontaktach towarzyskich, społecznych, edukacyjnych bądź zawodowych. W ramach rozszerzania oraz utrwalania leksyki i gramatyki zajęcia będą obejmowały następujące zagadnienia: - zwroty rzeczownikowo-czasownikowe - wyrażenia idiomatyczne - specyficzne znaczenia i użycie czasowników modalnych - zdania okolicznikowe różnego typu - konstrukcje bezokolicznikowe i imiesłowowe - zdania z rozszerzoną przydawką - tryb przypuszczający I, II - transformacje zdań w stylu nominalnym na zdania poboczne i zdań pobocznych na styl nominalny - rekcja czasownika i przymiotnika - czasowniki rozdzielnie i nierozdzielnie złożone - szyk zdania</p>	U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	<p>1. Zaliczenie każdego semestru student otrzymuje od wszystkich prowadzących dany przedmiot na podstawie co najmniej trzech (3) zapowiedzianych (min. 1 tydzień wcześniej) pisemnych kolokwium sprawdzających bieżącą wiedzę i umiejętności studenta. Kolokwia odnoszą się do materiału omówionego na zajęciach lub opracowanego podczas pracy własnej studentów, zadanej im przez prowadzących zajęcia. 2. Aby otrzymać zaliczenie całego semestru, każde kolokwium musi zostać zaliczone na ocenę pozytywną (min. 60% możliwych do zdobycia punktów). a) w przypadku nieuzyskania zaliczenia do końca semestru zimowego student ma prawo do dodatkowego terminu zaliczenia tego semestru w sesji zimowej poprawkowej, b) w przypadku nieuzyskania zaliczenia jak w punkcie a) student zachowuje prawo uczestniczenia w zajęciach w semestrze letnim. Aby zaliczyć dany rok akademicki i zostać dopuszczonym do egzaminu końcowego z PNJN student musi zaliczyć zarówno semestr letni, jak i semestr zimowy w jednym terminie przed końcem semestru letniego, wyznaczonym przez prowadzącego zajęcia, c) w przypadku nieuzyskania zaliczenia z co najmniej jednego z dwóch semestrów jak w punkcie b) student nie zostaje dopuszczony do egzaminu końcowego w pierwszym terminie i otrzymuje ostatni termin uzyskania zaliczenia/zaliczeń w sesji letniej poprawkowej przed egzaminem poprawkowym z PNJN, d) w przypadku nieuzyskania zaliczenia jak w punkcie c) student nie jest dopuszczony do egzaminu i powtarza CAŁY ROK PNJN. Treść kolokwium w terminach dodatkowych może, ale nie musi mieć taką samą formę jak w pierwszych terminach, jednak musi odnosić się do tej samej partii materiału.</p>

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do zajęć	90
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 180
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
U5	x
U6	x
U7	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Przekład 1		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Przekład 1		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 1
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	Liczba punktów ECTS 2	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej; ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności; ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury; ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z językoznawstwa i literaturoznawstwa; ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii angielskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych; zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FAN_K2_W01, FAN_K2_W02, FAN_K2_W04, FAN_K2_W05, FAN_K2_W06, FAN_K2_W07, FAN_K2_W08
Umiejętności - Student potrafi:		

U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język angielski; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka angielskiego na język polski; potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy; potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego; posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków; wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka angielskiego; posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom C2 dla języka angielskiego; potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu; potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania; potrafi współdziałać w grupie; potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii angielskiej oraz rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FAN_K2_U01, FAN_K2_U02, FAN_K2_U03, FAN_K2_U04, FAN_K2_U06, FAN_K2_U07, FAN_K2_U08, FAN_K2_U09, FAN_K2_U11, FAN_K2_U12, FAN_K2_U13, FAN_K2_U14
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje; rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FAN_K2_K01, FAN_K2_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Analiza i przekład tekstów informacyjnych	W1, U1, K1
2.	Analiza i przekład tekstów instruktażowych i regulaminów	W1, U1, K1
3.	Analiza i przekład tekstów popularno-naukowych	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	1. przygotowanie i przedstawienie prezentacji dotyczącej wybranych tekstów informacyjnych 2. wykonanie tłumaczeń trzech tekstów 4. zaliczenie kwizu ze stałych elementów tłumaczenia

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
przygotowanie do ćwiczeń	10

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 50
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie pisemne
W1	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka angielskiego 2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Praktyczna nauka języka angielskiego 2		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60		Liczba punktów ECTS 4
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania zgodne z tokiem studiów. Obecność na zajęciach jest obowiązkowa.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.	FAN_K2_W02
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	absolwent potrafi przygotować w języku angielskim, niemiecki lub/i w języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mających znamiona tekstu naukowego). Absolwent potrafi /posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków. Absolwent potrafi /wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka głównego (angielskiego) oraz dodatkowego (niemieckiego); posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ - poziom C2 dla języka angielskiego oraz niemieckiego.	FAN_K2_U01, FAN_K2_U05, FAN_K2_U07
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	absolwent jest gotów do /potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Zajęcia obejmują analizę wybranych tekstów akademickich i zbieranie źródeł, selekcjonowanie i organizację informacji. Kurs doskonali umiejętności analizy i tworzenia tekstów na poziomie kompetencji rodzimych użytkowników języka angielskiego, a także pogłębia znajomość realiów kulturowych krajów anglojęzycznych. Zajęcia mają formę praktyczną i poświęcone są czytaniu, omawianiu odpowiednio dobranych materiałów i pisaniu tekstów. Główne umiejętności doskonalone podczas kursu to: - przedstawianie głównych myśli zawartych w tekście (synteza) - budowanie związków pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu - przedstawianie różnych punktów widzenia - dobór właściwych środków leksykalnych i stylistycznych - przestrzeganie zasad kompozycji tekstu (spójność tekstu: słowa kluczowe, zdania określające temat, budowa akapitu, łączniki) - wybór, integrowanie i dokumentowanie tekstów źródłowych - rola parafrazy i streszczenia w tekstach akademickich - analiza wybranych rodzajów tekstów akademickich (esej krytyczny, abstrakt, artykuł naukowy) - cechy stylu akademickiego	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Kurs obejmuje dwa semestry (I i II) i kończy się zaliczeniem bez oceny po semestrze II. Uzyskanie zaliczenia jest warunkiem dopuszczenia do egzaminu końcowego z Praktycznej nauki języka angielskiego (pisemnego i ustnego), przeprowadzanego po semestrze II. Egzamin składa się z części pisemnej i części ustnej. Zaliczenie części pisemnej jest warunkiem dopuszczenia do części ustnej. Warunki uzyskania zaliczenia dotyczą pracy w obu semestrach i obejmują: - regularne uczestnictwo i aktywny udział w zajęciach - przygotowanie i zaliczenie zadanych prac pisemnych - zaliczenie wszystkich testów cząstkowych przeprowadzanych w trakcie trwania kursu

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	60
przygotowanie do egzaminu	10
przygotowanie do zajęć	10
Przygotowanie do sprawdzianów	10
Przygotowanie prac pisemnych	10

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka niemieckiego 2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Praktyczna nauka języka niemieckiego 2		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Niemiecki	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 90	Liczba punktów ECTS 6	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa. W ramach jednych 30-godzinnych zajęć prowadzonych przez jednego pracownika student ma prawo do dwóch nieusprawiedliwionych nieobecności (tzn. 4 godzin) w semestrze.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Ćwiczenie wszystkich sprawności językowych na poziomie C1/C2.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	przygotować w języku niemieckim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	FAN_K2_U01
U2	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym oraz specjalistycznym z języka polskiego na język niemiecki; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym oraz specjalistycznym z języka niemieckiego na język polski.	FAN_K2_U02
U3	student posiada umiejętność pogłębionej argumentacji oraz formułowania wniosków.	FAN_K2_U05
U4	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku niemieckim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
U5	współdziałać w grupie.	FAN_K2_U12

U6	student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FAN_K2_U14
U7	wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka niemieckiego; posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom C2 dla języka niemieckiego	FAN_K2_U07
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	student zna zasady właściwego postępowania w środowisku pracy, potrafi krytycznie oceniać pracę własną oraz zespołów i organizacji, w których uczestniczy.	FAN_K2_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<p>Ćwiczenie wszystkich sprawności językowych w formie pisemnej i ustnej na poziomie C1/C2 z naciskiem na poprawność gramatyczną i leksykalną oraz poprawność wymowy. Hörverstehen - rozumienie ze słuchu Podstawa: różne formy audiowizualne ze źródeł niemieckojęzycznych Cel: - poszerzanie zasobu słownictwa z polityki i gospodarki, ćwiczenia luźnych wypowiedzi i umiejętność uczestnictwa w dyskusji, zintegrowane ćwiczenia wszystkich sprawności. - rozumienie szerokiego zakresu trudnych, dłuższych tekstów słuchanych i ćwiczenie dostrzegania w nich także znaczeń ukrytych, wyrażonych pośrednio. Leseverstehen - rozumienie tekstów czytanych podstawa: testy prasowe i inne w kontekście realioznawczym Cel: - rozumienie szerokiego zakresu trudnych, dłuższych tekstów pisanych i ćwiczenie dostrzegania w nich także znaczeń ukrytych, wyrażonych pośrednio. - wypracowanie technik systematycznego przyswajania, utrwalania i poszerzania słownictwa potocznego oraz stosowania poznanych słów, zwrotów i wyrażen w konwersacjach i dyskusjach na tematy z życia codziennego. - rozwijanie kompetencji idiomatycznej. - praca ze słownictwem z zastosowaniem różnych metod i struktur: hiperonimy, hiponimy, synonimy, antonimy, homonimy, rodziny wyrazów, złożenia, kolokacja, etymologia. Schreiben - pisanie Podstawa: filmy i teksty prasowe Cel: - rozwijanie sprawności pisania, ćwiczenie luźnych wypowiedzi, uszczegółowienie zagadnień gramatycznych. - ćwiczenie wyrażania pisemnego także znaczeń ukrytych, wyrażonych pośrednio. Sprechen - mówienie rozwijanie kompetencji mówienia jest zintegrowane z ww. sprawnościami. Cel: - formułowanie przez studenta jasnych, dotyczących złożonych problemów wypowiedzi ustnych. - płynne, precyzyjnie sformułowane, spontanicznie wypowiedzi studenta, także z użyciem poznanej idiomatyki. - swobodne posługiwanie się przez studenta językiem niemieckim w kontaktach towarzyskich, społecznych, edukacyjnych bądź zawodowych. W ramach rozszerzania oraz utrwalania leksyki i gramatyki zajęcia będą obejmowały następujące zagadnienia: - zwroty rzeczownikowo-czasownikowe - wyrażenia idiomatyczne - specyficzne znaczenia i użycie czasowników modalnych - zdania okolicznikowe różnego typu - konstrukcje bezokolicznikowe i imiesłowowe - zdania z rozszerzoną przydawką - tryb przypuszczający I, II - transformacje zdań w stylu nominalnym na zdania poboczne i zdań pobocznych na styl nominalny - rekcja czasownika i przymiotnika - czasowniki rozdzielnie i nierozdzielnie złożone - szyk zdania.</p>	U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, wykład z prezentacją multimedialną, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę	<p>1. Zaliczenie każdego semestru student otrzymuje od wszystkich prowadzących dany przedmiot na podstawie co najmniej trzech (3) zapowiedzianych (min. 1 tydzień wcześniej) pisemnych kolokwiów sprawdzających bieżącą wiedzę i umiejętności studenta. Kolokwia odnoszą się do materiału omówionego na zajęciach lub opracowanego podczas pracy własnej studentów, zadanej im przez prowadzących zajęcia. 2. Aby otrzymać zaliczenie całego semestru, każde kolokwium musi zostać zaliczone na ocenę pozytywną (min. 60% możliwych do zdobycia punktów). a) w przypadku niezyskania zaliczenia do końca semestru zimowego student ma prawo do dodatkowego terminu zaliczenia tego semestru w sesji zimowej poprawkowej, b) w przypadku niezyskania zaliczenia jak w punkcie a) student zachowuje prawo uczestniczenia w zajęciach w semestrze letnim. Aby zaliczyć dany rok akademicki student musi zaliczyć zarówno semestr letni, jak i semestr zimowy w jednym terminie przed końcem semestru letniego, wyznaczonym przez prowadzącego zajęcia. W przypadku niezyskania zaliczenia z co najmniej jednego z dwóch semestrów jak w punkcie b) student otrzymuje ostatni termin uzyskania zaliczenia/zaliczeń w sesji letniej poprawkowej. Treść kolokwiów w terminach dodatkowych może, ale nie musi mieć taką samą formę jak w pierwszych terminach, jednak musi odnosić się do tej samej partii materiału.</p>

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	90
przygotowanie do zajęć	90
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 180
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 90

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
U5	x
U6	x
U7	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Przekład 2		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Przekład 2		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	Liczba punktów ECTS 2	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej; ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności; ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z językoznawstwa i literaturoznawstwa.	FAN_K2_W01, FAN_K2_W02, FAN_K2_W04, FAN_K2_W05
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	Student potrafi przygotować w języku angielskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury; potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy; potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego; Student wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka angielskiego; posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ – poziom C2 dla języka angielskiego oraz języka niemieckiego. Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim na wybrany temat; potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania; potrafi współdziałać w grupie; potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności językowe i intelektualne; rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FAN_K2_U01, FAN_K2_U03, FAN_K2_U04, FAN_K2_U07, FAN_K2_U08, FAN_K2_U11, FAN_K2_U12, FAN_K2_U13, FAN_K2_U14
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		

K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01
----	---	------------

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Analiza i tłumaczenie tekstów geograficzno-turystycznych	W1, U1, K1
2.	Analiza i tłumaczenie tekstów kulturowo-turystycznych	W1, U1, K1
3.	Anaaliza i tłumaczenie tekstów prasowo-społecznych	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	1. wykonanie tłumaczeń 3 tekstów oraz poprawa istniejącego tłumaczenia 2. zaliczenie trzech kwizów dotyczących stałych elementów tłumaczenia

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przygotowanie do zajęć	20
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	zaliczenie pisemne	zaliczenie na ocenę
W1	x	x
U1	x	x
K1	x	x

Nazwa przedmiotu Stylistyka języka polskiego		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Polski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) P6U_W	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy. P6U_U	FAN_K2_U03
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje. P6U_K	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Praca opiera się na prezentacji wybranych zagadnień z zakresu stylistyki, dyskusji dydaktycznej oraz wykonywaniu ćwiczeń językowych. Poruszane zagadnienia poprawnościowe w tłumaczeniu z języka angielskiego na język polski to między innymi ortografia, interpunkcja, fleksja nazw własnych, związek zgody; zapożyczenia i neologizmy; style funkcjonalne; redakcja stylistyczna i korekta tłumaczeń.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe, konwersatorium językowe, ćwiczenia przedmiotowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Praca studentów podlega ocenie ciągłej na zajęciach (przygotowanie do zajęć, wykonywanie zadań domowych, aktywne uczestnictwo w zajęciach, poprawne wykonywanie zadań zleconych na zajęciach) oraz ocenie podsumowującej (studenci zaliczają test na koniec semestru, minimalnie muszą uzyskać 60% punktów).

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przygotowanie do zajęć	10
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	10
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	10
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	10
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
W1	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Kulturowe aspekty przekładu		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Kulturowe aspekty przekładu		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Zajęcia mają na celu analizę strategii radzenia sobie w przekładzie z tekstami obciążonymi kulturowo, zarówno na poziomie języka jak i świata przedstawionego. Zajęcia mają też na celu uzmysłowienie słuchaczom, że tekst jest nośnikiem kultury realizując jej kody, co w tłumaczeniu jest dodatkową (językową i pozajęzykową) trudnością, a czasami dotyka problemu nieprzekładalności. Po ukończeniu zajęć studenci będą potrafili identyfikować i kategoryzować problemy kulturowe w tekstach, oraz stosować odpowiednie strategie ich przekładu.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	„Kulturowe aspekty tłumaczenia” to zajęcia mające na celu analizę strategii radzenia sobie w przekładzie z tekstami obciążonymi kulturowo, zarówno na poziomie języka jak i świata przedstawionego. Zajęcia mają też na celu uzmysłowienie słuchaczom, że tekst jest nośnikiem kultury realizując jej kody, co w tłumaczeniu jest dodatkową (językową i pozajęzykową) trudnością, a czasami dotyka problemu nieprzekładalności. Po ukończeniu zajęć studenci będą potrafili identyfikować i kategoryzować problemy kulturowe w tekstach, oraz stosować odpowiednie strategie ich przekładu.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		

W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej; ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności; ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej; ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury; ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z językoznawstwa i literaturoznawstwa.	FAN_K2_W01, FAN_K2_W02, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04, FAN_K2_W05, FAN_K2_W08
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język angielski; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka angielskiego na język polski; potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy; potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego; wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka angielskiego; posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ - poziom C2 dla języka angielskiego; potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu; tudent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu; potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii angielskiej; rozumie potrzebę ciągłego doształcania się i rozwoju zawodowego.	FAN_K2_U01, FAN_K2_U02, FAN_K2_U03, FAN_K2_U04, FAN_K2_U05, FAN_K2_U06, FAN_K2_U07, FAN_K2_U08, FAN_K2_U09, FAN_K2_U10, FAN_K2_U11, FAN_K2_U12, FAN_K2_U13, FAN_K2_U14
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Wśród treści programowych zajęć wymienić należy umiejętność analizy i tłumaczenia tekstu obciążonego kulturowo, wybór i uzasadnienie właściwych strategii tłumaczenia oraz umiejętność oceny strategii tłumaczenia innych tłumaczy.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, analiza przypadków, ćwiczenia przedmiotowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, prezentacja	1. Przygotowanie i przedstawienie prezentacji ustnej wybranego zagadnienia z tekstu obciążonego kulturowo 2. Wykonanie tłumaczenia tekstu obciążonego kulturowo w taki sam sposób, jak tekst wybrany do prezentacji

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	15
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przygotowanie pracy semestralnej	20
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	zaliczenie pisemne	prezentacja
W1		x
U1	x	
K1	x	x

Nazwa przedmiotu Przekład tekstów urzędowych		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Przekład tekstów urzędowych		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

biegła znajomość języka angielskiego i polskiego

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej. FAG_K2_W01	FAN_K2_W01
W2	Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury. FAG_K2_W04	FAN_K2_W04
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	Student potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język angielski; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka angielskiego na język polski. FAG_K2_U02	FAN_K2_U02
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje. FAG_K2_K01	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Studenci analizują, najczęściej w wersjach paralelnych, te rodzaje dokumentów, które są stosunkowo często tłumaczone w parze językowej polski-angielski. Poznają zasady sporządzania tłumaczeń uwierzytelnionych oraz strategie i techniki przekładowe typowe dla tego typu tłumaczenia. Analizowane i tłumaczone dokumenty to np. akty urodzenia, małżeństwa i zgonu. świadectwa i dyplomy, korespondencja urzędowa, pełnomocnictwa, wybrane rodzaje umów, oświadczenie pod przysięgą, testament.	W1, W2, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Studenci powinni regularnie uczestniczyć w zajęciach (dopuszczalne są 2 nieobecności nieusprawiedliwione), brać w nich aktywny udział, przygotowywać pracę domową oraz zaliczyć test (min. 60%).

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
zbieranie informacji do zadanej pracy	10
przygotowanie do zajęć	20
poznanie terminologii obcojęzycznej	10
przygotowanie do testu zaliczeniowego	10
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
W1	x
W2	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Wybrane zagadnienia z językoznawstwa		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Wybrane zagadnienia z językoznawstwa		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	Liczba punktów ECTS 2	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej)	FAN_K2_W01
W2	ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności	FAN_K2_W02
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FAN_K2_U04
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Wykłady stanowią wprowadzenie do analizy różnych form subiektywizmu w dyskursie. Zaznajamiają studentów z wieloma perspektywami badawczymi, w tym w szczególności z aparatem pojęciowym umożliwiającym opisywanie różnych zachowań językowych związanych z wyrażaniem stanowiska i wzajemnym pozycjonowaniem uczestników interakcji (stancetaking) oraz wartościowaniem (evaluation). Tematyka wykładów obejmuje następujące zagadnienia: I. Subjectivity and related notions (stance, evaluation, evidentiality, epistemicity, mirativity, affect, deixis) II. Subjectivity and structure (comment clauses, modal adverbs, reporting structures, transitivity, inversion, progressives, interjections) III. Subjectivity across discourses and genres	W1, W2, U1, K1
----	--	----------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	zaliczenie pisemnego testu (zawierającego pytania otwarte)

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie pisemne
W1	x
W2	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Opcja specjalizacyjna 1: Dydaktyka języka angielskiego – III i IV etap edukacyjny		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Opcja specjalizacyjna 1: Dydaktyka języka angielskiego – III i IV etap edukacyjny		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka językoznawstwo stosowane	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	Liczba punktów ECTS 4	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Podstawowa wiedza z zakresu językoznawstwa stosowanego w odniesieniu do nauczania języka angielskiego jako obcego w przedszkolach i na I i II etapie edukacyjnym

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie stosowanym	FAN_K2_W01
W2	student ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie stosowanym	FAN_K2_W03
W3	student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii angielskiej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych	FAN_K2_W07
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków	FAN_K2_U05
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Krashen's Second Language Acquisition Theory	W1, W2, W3, U1, K1
2.	Vygotsky's concepts of education	W1, W2, W3, U1, K1
3.	Learner-centeredness	W1, W2, W3, U1, K1
4.	Aspects of performance (memory, processing written/spoken input, communication strategies, codeswitching)	W1, W2, W3, U1, K1
5.	Communicative Competence	W1, W2, W3, U1, K1
6.	Second Language Acquisition Research	W1, W2, W3, U1, K1
7.	Form-focused instruction (CR, interface-position, grammaticization)	W1, W2, W3, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne	

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
przygotowanie do egzaminu	70
konsultacje	2
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 102
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie pisemne
W1	x
W2	x
W3	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Opcja specjalizacyjna 2: Dydaktyka języka angielskiego – III i IV etap edukacyjny		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Opcja specjalizacyjna 2: Dydaktyka języka angielskiego – III i IV etap edukacyjny		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka językoznawstwo stosowane	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 60	Liczba punktów ECTS 4	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka angielskiego na poziomie C1. Ukończony kurs dydaktyki języka angielskiego na studiach licencjackich.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Cele kształcenia jest rozwinięcie umiejętności i wiedzy związanych z nauczaniem języka angielskiego jako języka obcego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w dydaktyce nauczania języka angielskiego	FAN_K2_W01
W2	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z dydaktyki nauczania języka angielskiego	FAN_K2_W05
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	przygotować w języku angielskim, różne prace pisemne o dotyczące nauczania języka angielskiego jako języka obcego	FAN_K2_U01
U2	współpracować w grupie przy wykonywaniu zadań nauczycielskich	FAN_K2_U12
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		

K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01
----	-------------------------------------	------------

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs obejmuje następujące moduły: Projektowanie i planowanie nauczania w szkołach ponadpodstawowych: CEFR, podstawy programowe Motywacja w nauce języka obcego CLIL: integracja przedmiotowo-językowa Zarządzanie klasa i dyscyplina Problematyka błędów językowego, ocenianie i testowanie Projektowanie kursów: modele i projektowanie modułu kursu językowego	W1, W2, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	Aby uzyskać zaliczenie student musi: - uczęszczać na zajęcia (może opuścić dwa zajęcia w semestrze) - aktywnie brać udział w zajęciach - przedstawić prace pisemne zadane w czasie zajęć - zaliczyć test semestralny

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	60
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20
przygotowanie do ćwiczeń	20
przygotowanie do sprawdzianu	20
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
W1	x
W2	x
U1	x
U2	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Metodologia badań w językoznawstwie stosowanym		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Metodologia badań w językoznawstwie stosowanym		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka językoznawstwo stosowane	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Uczestnictwo w kursie ma za zadanie pomóc studentom w zrozumieniu zasad prowadzenia badań empirycznych w glottodydaktyce oraz zaplanowaniu własnego projektu badawczego. Celem jest aby studenci potrafili połączyć praktykę pedagogiczną z pracą badawczą dotyczącą własnych działań dydaktycznych.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie filologii angielskiej oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FAN_K2_U10
U2	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W czasie kursu studenci pogłębiają wiedzę dotyczącą teoretycznych podstaw badań glottodydaktycznych, ogólnych funkcji tych badań oraz charakterystyki wybranych metod badań empirycznych (metodologii jakościowej i podstawowych zasad technik stosowanych w metodologii ilościowej). Zapoznają się z etapami procedury badawczej i opracowania wyników oraz zasad redagowania prac naukowych. Praca na zajęciach koncentruje się na krytycznej analizie artykułów badawczych pod kątem konceptualizacji przedmiotu badań, wywodu naukowego, poprawności badawczej, sposobu przedstawienia wyników oraz ogólnej struktury raportu.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	prezentacja	obecność na zajęciach (dopuszczalne dwie nieobecności); przygotowanie do zajęć i aktywność na zajęciach; praca własna i przygotowanie referatu na temat procedury badawczej związanej z przyszłą pracą dyplomową

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	30
przygotowanie referatu	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	prezentacja
W1	x
U1	x
U2	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Język i społeczeństwo		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Język i społeczeństwo		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Przedmiotem spotkań będzie analiza czynników, które wpływają na zróżnicowanie języka, jakim na co dzień się posługujemy, ze szczególnym uwzględnieniem formy języka angielskiego, oraz metody jego opisu. Celem kursu jest zbadanie, w jaki sposób nasz język kształtują m.in. region geograficzny, klasa społeczna, grupa etniczna, wiek, płeć, zawód, kontekst sytuacyjny, a także kontakt z innymi językami
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	-[FAN_K2_W01] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) - [FAN_K2_W02] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności. - [FAN_K2_W03] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej). - [FAN_K2_W04] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury.	FAN_K2_W01, FAN_K2_W02, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04
Umiejętności - Student potrafi:		

U1	- [FAN_K2_U03] Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy. - [FAN_K2_U04] Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. - [FAN_K2_U05] Absolwent potrafi /posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków. - [FAN_K2_U06] Absolwent potrafi przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin naukowych w dziedzinie nauk humanistycznych.	FAN_K2_U03 , FAN_K2_U04 , FAN_K2_U05 , FAN_K2_U06
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	- [FAN_K2_K01] Absolwent jest gotów do /potrafi oceniać i selekcjonować informacje. - [FAN_K2_K02] Absolwent jest gotów do /ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania. - [FAN_K2_K03] Absolwent jest gotów do /rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami	FAN_K2_K01 , FAN_K2_K02 , FAN_K2_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Omawiane tematy: • odmiana i wariacja językowa, główne założenia socjolingwistyki • wspólnota językowa, wspólnota działania; rejestr, styl, slang • język a dialekt; • dialektologia; • dialekty i akcenty regionalne • angielski standardowy i niestandardowy; • planowanie i polityka językowa • socjolekty; socjolingwistyka kwantytatywna w USA i UK • wiek i płeć, style językowe kobiet i mężczyzn, seksizm językowy • stosunek do języka; etnolekty; teoria kodów • kontakt między językami, przetrwanie, zanikanie i śmierć języka; dwujęzyczność • przełączanie i mieszanie kodów • pidżyny i kreole o substracie angielskim • światowe i nowe odmiany języka angielskiego, angielski jako lingua franca	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest aktywna obecność na zajęciach oraz pozytywna ocena z testu pisemnego na koniec semestru

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie się do sprawdzianu zaliczeniowego	30
przygotowanie do zajęć	15

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 75
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	zaliczenie pisemne	zaliczenie na ocenę
W1	x	x
U1	x	x
K1	x	

Nazwa przedmiotu Literatura amerykańska		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Literatura amerykańska		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

ukończony kurs Historia literatury amerykańskiej, ogólna wiedza z zakresu kultury i historii USA, dobre umiejętności interpretacji tekstów literackich

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest omówienie kwestii związanych z kształtowaniem się tożsamości mieszkańca amerykańskiego Południa w literaturze. Na przykładzie tzw. "social autobiographies" autorstwa Smith, du pre Lumpkin, Kinga czy Percy'ego - tekstów, które powstawały w pierwszych dekadach XX wieku - zostaną przedstawione hiperboliczne napięcia wynikające z kształtowania się nowej tożsamości narratora, najczęściej w opozycji do opresyjnej kultury segregacji rasowej.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	- student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w wybranych subdyscyplinach filologii angielskiej - ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z obszaru studiowanej dyscypliny - ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstu w zakresie studiowanej dyscypliny	FAN_K2_W01, FAN_K2_W04
Umiejętności - Student potrafi:		

U1	potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstu oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FAN_K2_U04
----	---	------------

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Tematyka omawianych powieści posłuży jako kontekst historyczno-kulturowy dla rozważań nad rozwojem nowych kierunków i konwencji literackich, prowokując jednocześnie do dyskusji o genezie i skutkach rasizmu na Południu w wymiarze psychologicznym, kulturowym i historycznym. Wykorzystanie interdyscyplinarnej formuły badań nad tekstem literackim pozwoli słuchaczom wyróżnić najważniejsze przemiany świadomościowe widoczne w omawianych tekstach.	W1, U1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	zaliczenie na ocenę	

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie projektu	30
przygotowanie do ćwiczeń	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
W1	x
U1	x

Nazwa przedmiotu Nowsza literatura angielska		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Nowsza literatura angielska		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Oferta dla słuchaczy studiów magisterskich Znajomość języka angielskiego

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego dotyczącego współczesnej literatury brytyjskiej	FAN_K2_W01
W2	student ma wiedzę z zakresu gatunków i przykładów współczesnej literatury brytyjskiej; zna podstawowe terminy, tematykę, zjawiska, kategorie, metody i techniki	FAN_K2_W03, FAN_K2_W04
W3	student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach współczesnej literatury brytyjskiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FAN_K2_W07
W4	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju w zakresie studiów nad współczesną literaturą brytyjską	FAN_K2_W06
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze	FAN_K2_U13
U2	w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie przedmiotu	FAN_K2_U10
U3	rozpoznać różne rodzaje tekstu oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FAN_K2_U04

Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:

K1	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze	FAN_K2_K02
----	--	------------

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs stanowi wprowadzenie do najnowszej literatury angielskojęzycznej. Autorski wybór „najlepszych” powieści, które ukazały się w XXI wieku stanowiąc okazję do zastanowienia się nad tym, czy dzisiejsza literatura angielskojęzyczna to nadal odnosząca sukcesy „fabryce prozy”. Różnorodne tematy, autorzy i gatunki (powieść historyczna, postkolonialna, eksperymentalna, gejowska). Kurs zaprasza także do zastanowienia się nad rolą kanonu, rynku wydawniczego i nagród literackich.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1

Informacje rozszerzone**Metody nauczania:**

analiza tekstów, metoda projektów, wykład konwersatoryjny

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	esej	Warunkiem uzyskania zaliczenia jest dokonanie prezentacji i przedstawienie pracy pisemnej (esej krytyczny dotyczącej wybranej XXI-wiecznej powieści)

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przeprowadzenie badań literaturowych	10
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
przygotowanie eseju	20
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	esej
W1	x
W2	x
W3	x
W4	x
U1	x
U2	x
U3	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Literatura – wybrane zagadnienia		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Literatura – wybrane zagadnienia		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 2
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30	Liczba punktów ECTS 3	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy – Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną wiedzę z literaturoznawstwa angielskiego (głównie w zakresie dramatu) oraz o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury	FAN_K2_W04, FAN_K2_W05
Umiejętności – Student potrafi:		
U1	potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować różne teksty kultury (teksty literackie, spektakle teatralne, film), oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację; potrafi też integrować wiedzę właściwą dla filologii angielskiej z innymi dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych (np. filmoznawstwo, teatrologia); umie współdziałać w grupie (np. przy przygotowaniu inscenizacji dramatycznych)	FAN_K2_U03, FAN_K2_U04, FAN_K2_U06, FAN_K2_U12
Kompetencje społecznych – Student jest gotów do:		
K1	ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotów działać na rzecz jego zachowania	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs poświęcony dramaturgii T.S. Eliota. Dramat jako tekst literacki (z podkreśleniem różnorodności tematycznej i specyfiki formalnej) oraz jego potencjał teatralny. Usytuowanie dramaturgii Eliota na tle jego życia, twórczości oraz tendencji intelektualnych i artystycznych epoki.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, inscenizacja, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
konwersatorium	prezentacja	Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest obecność i aktywne uczestnictwo w zajęciach, poprzez udział w dyskusji, prowadzone analizy oraz przygotowane przedstawienia, czy projektowane inscenizacje (fragmentów) tekstów dramatycznych omawianych na zajęciach.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
konwersatorium	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	60
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	prezentacja
W1	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka angielskiego 3		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Praktyczna nauka języka angielskiego 3		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 3
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	Liczba punktów ECTS 2	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Wymagania zgodne z tokiem studiów

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	nFEn2A_W09: ma wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu kulturalnym (+)	
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	nFEn2A_U01: wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka angielskiego; posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOKJ - poziom C2 (+++)	FAN_K2_U07
U2	nFEn2A_U04: potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku angielskim lub języku polskim na wybrany temat, z wykorzystaniem literatury przedmiotu (+)	FAN_K2_U08
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	nFEn2A_K06: uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze (+++)	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Cel kursu jest wprowadzenie prób interpretacyjnych oraz pogłębionej dyskusji nad wybranymi tematami w obszarze kultury krajów anglojęzycznych. Zajęcia mają formę praktyczną i poświęcone są czytaniu, słuchaniu i omawianiu różnych tekstów o tematyce kulturowej. Kurs opiera się o materiały autentyczne (publikacje książkowe i prasowe plus materiały audiowizualne na poziomie zaawansowanym, adresowane do rodzimych użytkowników języka angielskiego).	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	- Regularne uczestnictwo i aktywny udział w zajęciach - Przygotowanie i zaliczenie wszystkich prac pisemnych - Zaliczenie wszystkich pisemnych testów cząstkowych przeprowadzanych w trakcie trwania kursu - Zaliczenie pisemnych semestralnych testów zaliczeniowych - Zaliczenie ustnych semestralnych testów zaliczeniowych

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
U1	x
U2	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka niemieckiego 3		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 3
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Niemiecki	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60		Liczba punktów ECTS 4
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa. W ramach jednych 30-godzinnych zajęć prowadzonych przez jednego pracownika student ma prawo do dwóch nieusprawiedliwionych nieobecności (tzn. 4 godzin) w semestrze.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Ćwiczenie wszystkich sprawności językowych na poziomie C1+/C2.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	przygotować w języku niemieckim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	FAN_K2_U01
U2	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym oraz specjalistycznym z języka polskiego na język niemiecki; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym oraz specjalistycznym z języka niemieckiego na język polski.	FAN_K2_U02
U3	student posiada umiejętność pogłębionej argumentacji oraz formułowania wniosków.	FAN_K2_U05
U4	student wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka niemieckiego na poziomie C1+/C2	FAN_K2_U07
U5	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku niemieckim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
U6	współdziałać w grupie.	FAN_K2_U12

U7	student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy.	FAN_K2_U13
U8	komunikować się z różnymi odbiorcami i odpowiednio uzasadniać swoje stanowisko.	FAN_K2_U09

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<ul style="list-style-type: none"> • poszerzanie zasobu słownictwa poprzez analizę tekstów, • ćwiczenie różnych form pisemnych, • ćwiczenia gramatyczno-leksykalne, • poszerzanie zasobu słownictwa poprzez analizę reportaży, dokumentów, audycji, programów telewizyjnych i radiowych, • dyskusje na tematy analizowanych obrazów audiowizualnych, • elementy języka biznesu (rynek pracy, gospodarka) 	U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, analiza przypadków, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	<p>* uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są dwie nieobecności nieusprawiedliwione w ciągu semestru) * aktywności na zajęciach, systematycznego przygotowywania się do zajęć * ew. przygotowanie i przeprowadzenia jednych zajęć (90 min.)</p> <p>1. Zaliczenie każdego semestru student otrzymuje od wszystkich prowadzących dany przedmiot na podstawie co najmniej trzech (3) zapowiedzianych (min. 1 tydzień wcześniej) pisemnych kolokwium sprawdzających bieżącą wiedzę i umiejętności studenta. Kolokwia odnoszą się do materiału omówionego na zajęciach lub opracowanego podczas pracy własnej studentów, zadanej im przez prowadzących zajęcia.</p> <p>2. Aby otrzymać zaliczenie całego semestru, każde kolokwium musi zostać zaliczone na ocenę pozytywną (min. 60% możliwych do zdobycia punktów).</p> <p>a) w przypadku niezyskania zaliczenia do końca semestru zimowego student ma prawo do dodatkowego terminu zaliczenia tego semestru w sesji zimowej poprawkowej, b) w przypadku niezyskania zaliczenia jak w punkcie a) student zachowuje prawo uczestniczenia w zajęciach w semestrze letnim. Aby zaliczyć dany rok akademicki i zostać dopuszczonym do egzaminu końcowego z PNJN student musi zaliczyć zarówno semestr letni, jak i semestr zimowy w jednym terminie przed końcem semestru letniego, wyznaczonym przez prowadzącego zajęcia,</p>

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	60
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie referatu	5
Przygotowanie prac pisemnych	5

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
U5	x
U6	x
U7	x
U8	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 1		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka językoznawstwo stosowane	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 3	zaliczenie	11.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 4	zaliczenie	22.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

obecność na zajęciach jest obowiązkowa

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Seminarium przygotowuje do przeprowadzenia pracy badawczej oraz napisania pracy magisterskiej związanej z nauczaniem i uczeniem się języka angielskiego jako języka obcego.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		

W1	student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie językoznawstwa stosowanego oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FAN_K2_U10
U2	przygotować w języku angielskim lub/i w języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych aspektów językoznawstwa stosowanego (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego).	FAN_K2_U01
U3	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U4	porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach zagadnień językoznawstwa stosowanego.	FAN_K2_U09
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Seminarium przygotowuje do przeprowadzenia projektu badawczego oraz napisania pracy magisterskiej związanej z nauczaniem i uczeniem się języka angielskiego jako języka obcego. Seminarium skupia się na tematach związanych z nauczaniem języka obcego w warunkach szkolnych. Podczas zajęć studenci dowiadują się jak poprawnie zaplanować i zrealizować projekt badawczy oraz napisać o nim raport. W czasie seminarium studenci wybierają temat badawczy, formują pytania badawcze, wybierają właściwą metodologię, planują i realizują projekt badawczy, oraz prezentują wyniki badania w formie ustnej i pisemnej.	W1, U1, U2, U3, U4, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

metoda projektów, seminarium, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	esej	

Semestr 4

Metody nauczania:

seminarium, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	raport	warunkiem zaliczenia jest oddanie całej pracy dyplomowej - części teoretycznej i empirycznej napisanej wg wcześniej podanych kryteriów

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przeprowadzenie badań empirycznych	100
przygotowanie do ćwiczeń	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	20
przygotowanie referatu	20
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30
przygotowanie eseju	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 260
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie raportu	120
przygotowanie pracy dyplomowej	300
przeprowadzenie badań empirycznych	200
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	50
konsultacje	30

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 730
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	raport	esej
W1	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
U4	x	x
K1	x	x

Nazwa przedmiotu Wybrane zagadnienia z przekładoznawstwa		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Wybrane zagadnienia z przekładoznawstwa		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 3
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	Liczba punktów ECTS 2	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Wymagania wstępne i dodatkowe

obecność na wykładzie obowiązkowa

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	przybliżenie studentom bogactwa oraz specyfiki współczesnych badań przekładoznawczych
C2	Uwrażliwienie studentów na twórczy charakter oraz rolę przekładu w życiu społecznym i kulturze

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie.	FAN_K2_W01
W2	student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności, historycznej zmienności lub znaczenia tych uwarunkowań w przekładzie.	FAN_K2_W02
W3	student ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w przekładoznawstwie oraz w naukach pokrewnych.	FAN_K2_W03

W4	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analizy i interpretacji tekstów kultury w ramach badań przekładoznawczych; pojmuje współzależności między wybranymi metodami analizy i interpretacji tekstów kultury a teorią i praktyką przekładu; ma również pogłębioną i uporządkowaną wiedzę na temat języka jako nośnika kultury.	FAN_K2_W04
W5	student ma pogłębioną świadomość znaczenia relacji pomiędzy literaturami różnych kręgów kulturowych; rozumie rolę przekładu w tworzeniu kultury, społeczny wymiar pracy tłumacza oraz podstawowe mechanizmy rządzące rynkiem wydawniczym.	FAN_K2_W03
W6	student ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii angielskiej w systemie nauk humanistycznych oraz jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej, rozumie powiązania przekładoznawstwa z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych.	FAN_K2_W06 , FAN_K2_W07
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FAN_K2_U04
U2	rozpoznać specyfikę przekładu literackiego oraz przeprowadzić jego pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia jego znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływanie społecznego.	FAN_K2_U04
U3	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie przekładoznawstwa.	FAN_K2_U13
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, i działa na rzecz jego zachowania.	FAN_K2_K02
K2	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze.	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Mapa przekładoznawstwa.	W3, W6, U3, K1
2.	Świecka teoria przekładu w Europie i Azji.	W1, W2, W3, W5, W6, U3, K1
3.	Przekład tekstów świętych.	W2, W3, W5, U1, K1
4.	Przekładoznawcze przewroty.	W1, W3, W4, W5, W6, U3
5.	Językoznawcze ujęcia przekładu: Jakobson, Nida, Skopos.	W1, W2, W3, W4, U1
6.	Literaturoznawcze ujęcia przekładu: Even-Zohar, Toury, Lefevre, Barańczak.	W3, W4, W5, W6, U1, U2, K2
7.	Kulturowe ujęcia przekładu: Venuti.	W1, W3, W4, U1, U2, K1, K2
8.	Postkolonializm a przekład.	W1, W3, W4, W5, U1, U2, K1, K2
9.	Literatura dziecięca w przekładzie.	W1, W2, W3, W4, W5, U1, U2, K1, K2
10.	Przekład komiksu.	W2, W4, W6, U1, U2, K1, K2
11.	Przekład teatralny.	W3, W4, W5, W6, U2, K1, K2

12.	Przekład audiowizualny.. Podsumowanie kursu (analiza przykładów) i test zaliczeniowy.	W2, W4, U1, K2
-----	---	----------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie pisemne, zaliczenie na ocenę	Efekty uczenia się są weryfikowane dwuetapowo. Po pierwsze, w sposób ciągły - na podstawie obecności i uczestnictwa w wykładzie. Po drugie - ostateczna, końcowa ocena osiągniętych efektów kształcenia przybierze formę testu pisemnego, który sprawdzi znajomość omawianych ujęć teoretycznych oraz zdolność ich wykorzystania w analizie i interpretacji konkretnych rozwiązań translatorskich. Punktacja: 100-91% bdb; 90-86% db+; 85-76 db; 75-71 dst+; 70-60 dst;

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
przygotowanie do sprawdzianu	15
przygotowanie do zajęć	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	zaliczenie pisemne	zaliczenie na ocenę
W1	x	x
W2	x	x
W3	x	x
W4	x	x
W5	x	x
W6	x	x
U1	x	x
U2	x	x
U3	x	x
K1	x	x
K2	x	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: językoznawstwo stosowane 2		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka językoznawstwo stosowane	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 3	zaliczenie	11.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 4	zaliczenie	22.00
ćwiczenia	30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kształcenia jest rozwinięcie umiejętności wykonywania pracy badawczej na poziomie studiów magisterskich oraz napisanie pracy magisterskiej z szeroko rozumianej dziedziny nauczania języka angielskiego.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w zakresie badań nad uczeniem się i nauczaniem języka.	FAN_K2_W01

W2	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z językoznawstwa stosowanego ze szczególnym uwzględnieniem wiedzy dotyczącej wykorzystania technologii informacyjnych w nauczania języka angielskiego.	FAN_K2_W02
W3	pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FAN_K2_W08
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U2	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii angielskiej.	FAN_K2_U08, FAN_K2_U13
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje. FAG_K2_K01	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Seminarium rozwija i pogłębia wiedzę uczestników na temat wybranych zagadnień z językoznawstwa stosowanego, oraz nauczania języka angielskiego. Podczas zajęć omawiany jest wybór tekstów, głównie artykułów naukowych. W trakcie seminarium studenci doskonalą również pozostałe umiejętności potrzebne do napisania pracy magisterskiej, między innymi: □ umiejętność korzystania z baz danych i katalogów bibliotecznych, □ umiejętność dokonania wyboru źródeł właściwych dla danego tematu, □ umiejętność dokonywania uogólnień na podstawie lektury źródeł przedstawiających szczegółowe wyniki badań naukowych, □ umiejętność dokonania rzeczowego przeglądu literatury dotyczącej danego tematu i wyciągnięcia wniosków, □ umiejętność prawidłowego cytowania i dokumentowania użytych źródeł, stosowanie wymaganego formatu dokumentacji źródeł, □ znajomość podstaw statystyki opisowej, □ umiejętność opisanie i uzasadnienia celowości własnych badań, □ umiejętność przejrzystego przedstawienia wyników własnych badań i wyciągnięcia wniosków, □ wrażliwość na kwestie dotyczące szanowania praw autorskich, unikania plagiatu, prawidłowego dokumentowania używanych źródeł.	W1, W2, W3, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

seminarium, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie pisemne	Wymagane jest przedstawienie fragmentu pracy magisterskiej. Zaliczenie roczne

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Warunkiem otrzymania zaliczenia jest przedstawienie i złożenie pracy magisterskiej.

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
analiza badań i sprawozdań	30
przygotowanie projektu	50
przygotowanie raportu	30
przygotowanie do egzaminu	20
przeprowadzenie badań literaturowych	200
przeprowadzenie badań empirycznych	300
rozwiązywanie zadań problemowych	50
przygotowanie referatu	30
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	50
konsultacje	140
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 930

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30
-----------------------------------	----------------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	zaliczenie	zaliczenie pisemne
W1	x	x
W2	x	x
W3	x	x
U1	x	x
U2	x	x
K1	x	x

Nazwa przedmiotu Opcja specjalizacyjna 3: Praktyka pedagogiczna - język angielski (III i IV etap edukacyjny)		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 3
Ścieżka językoznawstwo stosowane	Języki wykładowe Polski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć praktyki: 120		Liczba punktów ECTS 4
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Ukończenie kursu dydaktyki języka angielskiego na poziomie szkoły podstawowej oraz odbycie 30 godzinnej ogólnej praktyki pedagogicznej w szkołach i 120 godzin praktyki pedagogicznej w zakresie nauczania języka angielskiego w szkole podstawowej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	• zna specyfikę pracy nauczyciela-anglisty w szkole średniej (plan rozwoju zawodowego, zasady prowadzenia dokumentacji, zasady planowania lekcji, zasady i kryteria oceniania postępów w nauce, kryteria wyboru podręcznika, funkcjonowanie przedmiotowego i szkolnego systemu oceniania, zasady organizowania egzaminów zewnętrznych)	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	wykorzystuje różnorodne narzędzia (w tym współczesne technologie komunikacyjne i informacyjne) i materiały dydaktyczne (zarówno dostępne, jak i samodzielnie zaprojektowane przez siebie) w nauczaniu języka angielskiego	FAN_K2_U02, FAN_K2_U03, FAN_K2_U14
U2	dokonuje krytycznej refleksji dotyczącej podejmowanych przez siebie i innych działań dydaktycznych	FAN_K2_U11, FAN_K2_U14
U3	samodzielnie i we współpracy prowadzi lekcje języka angielskiego	FAN_K2_U02, FAN_K2_U12, FAN_K2_U14
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		

K1	jest gotów do ciągłego podnoszenie poziomu swoich kompetencji językowych i zawodowych	FAN_K2_K01, FAN_K2_K02, FAN_K2_K03
----	---	--

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W czasie praktyki student zapoznaje się z organizacją i przebiegiem kształcenia językowego w szkole średniej. W szczególności, student zapoznaje się w drodze obserwacji lekcji, wywiadu i analizy dokumentów ze specyfiką pracy nauczyciela/-ki anglisty w szkole średniej, oraz stosuje w praktyce wiedzę i umiejętności zdobyte w trakcie kształcenia akademickiego, tj. podczas prowadzenia lekcji. W trakcie obserwacji lekcji student koncentruje się na wybranych aspektach pracy dydaktycznej nauczyciela anglisty, takich jak m.in. nauczanie sprawności językowych i podsystemów języka, przeprowadzanie testów sprawdzających, doskonalenie kompetencji interkulturowej, dostosowanie procesu dydaktycznego do potrzeb i możliwości różnych uczniów, wykorzystanie nowych technologii w nauczaniu, użycie języka angielskiego na lekcji, planowanie lekcji, zarządzanie klasą, radzenie sobie z dyscypliną. Po przeprowadzeniu obserwacji, student samodzielnie (lub na początku w parze z innym praktykantem/mentorem), ale pod kierunkiem nauczyciela-mentora przygotowuje i prowadzi lekcje języka angielskiego w oparciu o podręcznik i materiały uzupełniające (w tym samodzielnie przez siebie zaprojektowane) zaakceptowane przez mentora. Po każdej przeprowadzonej lekcji mentor omawia jej przebieg, słabe i mocne strony ze studentem. Na zakończenie praktyki mentor dokonuje oceny studenta-praktykanta m.in. pod kątem realizacji wyznaczonych zadań, przygotowania, zaangażowania, współpracy z mentorem. Koordynator praktyki z ramienia Uczelni dokonuje ewaluacji dokumentacji praktyki i wystawia ocenę.	W1, U1, U2, U3, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

obserwacje i prowadzenie lekcji, konsultacje z nauczycielem-mentorem, analiza dokumentów

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
praktyki	zaliczenie na ocenę	Warunkiem zaliczenia praktyki jest spełnienie następujących wymogów: Zaliczenie praktyki przez nauczyciela-mentora (ocena stanowi 70% oceny końcowej) na podstawie przeprowadzonych lekcji i znajomości dokumentów; Zaliczenie praktyki przez opiekuna praktyki z Uczelni (ocena stanowi 30% oceny końcowej) na podstawie przedłożonej dokumentacji praktyki; Złożenie uzupełnionego dziennika praktyk u opiekuna praktyk z Uczelni.

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
praktyki	120
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 120

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 120
-----------------------------------	-----------------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
W1	x
U1	x
U2	x
U3	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 1		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 3	zaliczenie	11.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 4	zaliczenie	22.00
ćwiczenia	30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem seminarium jest przygotowanie studentów do samodzielnych badań naukowych prowadzących do napisania pracy magisterskiej i wyposarzenie ich w poszerzoną wiedzę o angielskim dramacie renesansowym, a szczególnie o zawartej w nim wizji kobiety.
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	specyfikę konwencji gatunku dramatycznego i teatru angielskiego renesansu	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04, FAN_K2_W05, FAN_K2_W08
W2	powiązania między historią, historiografią i literaturą	FAN_K2_W03, FAN_K2_W04, FAN_K2_W05

W3	społeczne i historyczne uwarunkowania sposobu przedstawiania kobiet w literaturze i dramacie renesansu	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04, FAN_K2_W05
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	dokonać poprawnej analizy tekstu dramatycznego w kontekście gatunku oraz okresu literackiego i historycznego, do którego należy	FAN_K2_U03, FAN_K2_U04, FAN_K2_U05, FAN_K2_U06, FAN_K2_U09
U2	przygotować pracę magisterską badającą anglojęzyczne utwory literackie, szczególnie utwory dramatyczne	FAN_K2_U01, FAN_K2_U03, FAN_K2_U05, FAN_K2_U10, FAN_K2_U11, FAN_K2_U13, FAN_K2_U14
U3	wygłosić spójną prezentację w języku angielskim o charakterze naukowym opartą na badaniach prowadzących do napisania pracy magisterskiej	FAN_K2_U05, FAN_K2_U06, FAN_K2_U08
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	pracy w grupie, respektowania opinii innych oraz otwartej dyskusji z zachowaniem norm społecznych	FAN_K2_K01, FAN_K2_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Geneza i rozwój dramatu i teatru angielskiego renesansu	W1, W2, U1
2.	Społeczne i historyczne uwarunkowania struktury społecznej renesansowej Anglii	W2
3.	Rola i pozycja kobiet w społeczeństwie XVI-wiecznej Anglii	W2
4.	Obraz kobiety w angielskim dramacie renesansowym w oparciu o wybrane sztuki Williama Shakespearea, Thomasa Dekkera, Thomasa Kyda, Thomasa Heywooda	W1, W2, W3, U1, U3, K1
5.	Struktura i strategia pracy magisterskiej o literaturze	U2

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	wyniki badań, prezentacja	obecność na zajęciach + dwie prezentacje ustne w semestrze + postęp w przygotowaniu pracy magisterskiej

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	wyniki badań, prezentacja	obecność na zajęciach + dwie prezentacje ustne w semestrze + postęp w przygotowaniu pracy magisterskiej

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie pracy dyplomowej	270
przygotowanie raportu	60
zbieranie informacji do zadanej pracy	60
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 420
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie pracy dyplomowej	270
przygotowanie raportu	60
zbieranie informacji do zadanej pracy	60
przeprowadzenie badań literaturowych	60
przygotowanie do zajęć	60
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 540
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	wyniki badań	prezentacja
W1	x	x
W2	x	x
W3	x	x
U1		x
U2		x
U3		x
K1		x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 2		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 3	zaliczenie	11.00
ćwiczenia	30	
Semestr 4	zaliczenie	22.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

Oferta dla słuchaczy studiów magisterskich Znajomość języka angielskiego

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego dotyczącego współczesnej literatury brytyjskiej	FAN_K2_W01
W2	student ma wiedzę z zakresu gatunków i przykładów współczesnej literatury brytyjskiej; zna podstawowe terminy, tematykę, zjawiska, kategorie, metody i techniki	FAN_K2_W05
W3	student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach współczesnej literatury brytyjskiej z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych	FAN_K2_W06

W4	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju w zakresie studiów na współczesną literaturą brytyjską	FAN_K2_W03
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze	FAN_K2_U03, FAN_K2_U05
U2	w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie przedmiotu	FAN_K2_U13
U3	- Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstu oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego	FAN_K2_U04
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Kurs poświęcony współczesnemu pamiętnikowi rozumianemu jako szczególne osiągnięcie XX i XXI-wiecznej literatury dokumentu osobistego. Szczególna uwaga poświęcona zostanie różnego rodzaju mikro-gatunkom w zakresie pamiętnika, takim jak pamiętnik dzieciństwa, pamiętnik dorastania, pamiętnik odchodzenia/starości, patriografia, matriografia, pamiętnik rodzicielstwa, wspomnienia/sceny z życia, autropamiętnik, pamiętnik o zwierzęciu, (auto)patografia, (auto)tanatografia, trawelog, pamiętnik periegetyczny, pamiętnik ekfrastyczny, bibliopamiętnik. Podczas kursu studenci przygotowują i prezentują swoje indywidualne badania nad wybranymi zjawiskami dotyczącymi XX i XXI wiecznej literatury anglojęzycznej, stanowiące podstawę do napisania pracy magisterskiej.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, wykład konwersatoryjny, dyskusja

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Złożenie i przyjęcie pracy magisterskiej

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie pracy dyplomowej	120
przeprowadzenie badań literaturowych	90
zbieranie informacji do zadanej pracy	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 300
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie pracy dyplomowej	360
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	120
zbieranie informacji do zadanej pracy	90
przygotowanie do zajęć	90
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 690
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
W2	x
W3	x
W4	x
U1	x
U2	x
U3	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: literaturoznawstwo 3		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka literaturoznawstwo brytyjskie i amerykańskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 3	zaliczenie	11.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 4	zaliczenie	22.00
ćwiczenia	30	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W01
W2	absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych osiągnięciach w literaturoznawstwie w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W03
W3	absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury.	FAN_K2_W04
W4	absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu literaturoznawstwa.	FAN_K2_W05

Umiejętności - Student potrafi:		
U1	absolwent potrafi przygotować w języku angielskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, z zakresu literaturoznawstwa (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego).	FAN_K2_U01
U2	absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U3	absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FAN_K2_U04
U4	absolwent potrafi /posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	FAN_K2_U05
U5	absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
U6	absolwent potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie filologii angielskiej oraz dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FAN_K2_U10
U7	absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	FAN_K2_U11

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Seminarium ma na celu zapoznanie studentów z technikami badań naukowych z zakresu literaturoznawstwa, oraz z wymaganiami dotyczącymi pisania prac magisterskich. Seminarium rozwija również umiejętność formułowania niezależnych opinii krytycznych na temat tekstów literackich. W ramach zajęć uczestnicy seminarium mają możliwość zaprezentowania swoich projektów prac magisterskich na różnych etapach zaawansowania. Poruszane są między innymi następujące zagadnienia: praca z tekstami źródłowymi, analiza tekstów literackich i krytycznych, struktura pracy magisterskiej, formułowanie tezy, edycja tekstu, dokumentowanie źródeł i tworzenie bibliografii. W ramach seminarium studenci zapoznają się również z różnymi trendami w krytyce literackiej, oraz mają możliwość przeanalizowania wybranych tekstów literackich, wybranych na podstawie zainteresowań uczestników oraz tematów ich prac magisterskich.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, dyskusja, konsultacje, referaty studentów, dyskusja związana z referatem

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie odbywa się na podstawie: 1. uczestnictwa w zajęciach 2. przedstawienia referatu 3. prac pisemnych

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, dyskusja, konsultacje, referaty studentów, dyskusja związana z referatem

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	Zaliczenie odbywa się na podstawie: 1. uczestnictwa w zajęciach 2. przedstawienia referatu 3. złożenia pracy magisterskiej

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przeprowadzenie badań literaturowych	150
zbieranie informacji do zadanej pracy	120
przygotowanie referatu	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 330
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie pracy dyplomowej	400
przygotowanie raportu	30
przeprowadzenie badań literaturowych	60
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 550
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
W2	x
W3	x
W4	x
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
U5	x
U6	x
U7	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 1		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim		Profil studiów ogólnoakademicki
Ścieżka przekładoznawstwo		Języki wykładowe Angielski
		Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 3	zaliczenie	11.00
ćwiczenia	30	
Semestr 4	zaliczenie	22.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

biegła znajomość języka angielskiego i polskiego

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W01
W2	Absolwent ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii wybranego języka obcego i/lub polskiego w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej.	FAN_K2_W06
Umiejętności - Student potrafi:		

U1	Absolwent potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie studiowanego kierunku oraz dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FAN_K2_U10
U2	Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego.	FAN_K2_U04
U3	Absolwent posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	FAN_K2_U05
U4	Przy rozwiązywaniu problemów badawczych absolwent potrafi integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin naukowych w dziedzinie nauk humanistycznych.	FAN_K2_U06
U5	Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku obcym lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
U6	Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach kierunku.	FAN_K2_U09
U7	Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania.	FAN_K2_U11
U8	Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie studiowanej dziedziny.	FAN_K2_U13
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	Absolwent potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Studenci czytają i omawiają teksty literackie (tj. anglojęzyczne oraz ich polskie przekłady), jak również teksty przekładoznawcze, historyczno- oraz teoretycznoliterackie, dzięki którym zdobywają narzędzia analityczne pozwalające dokonać krytycznej oceny przekładu.	W1, W2, U1, U2, U3, U4, U5, U6, U7, U8, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja, metody e-learningowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	W 3. i 4. semestrze warunkiem zaliczenia seminarium są postępy w przygotowywaniu pracy magisterskiej.

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną, metody e-

learningowe, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	W 3. i 4. semestrze warunkiem zaliczenia seminarium są postępy w przygotowywaniu pracy magisterskiej.

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie projektu	20
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20
przygotowanie pracy dyplomowej	100
zbieranie informacji do zadanej pracy	20
przeprowadzenie badań literaturowych	20
przygotowanie referatu	20
przygotowanie do zajęć	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
konsultacje	10
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 330
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie projektu	20

przygotowanie prezentacji multimedialnej	20
zbieranie informacji do zadanej pracy	40
przeprowadzenie badań literaturowych	40
przygotowanie do zajęć	60
przygotowanie referatu	20
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	30
konsultacje	20
przygotowanie pracy dyplomowej	320
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 660
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
W2	x
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
U5	x
U6	x
U7	x
U8	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Wybrane zagadnienia z literaturoznawstwa		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 3
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Angielski	Obowiązkowość obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30	Liczba punktów ECTS 2	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu literaturoznawstwa, w tym o głównych trendach i kierunkach rozwoju literatury, zna także terminologię właściwą do opisywania zjawisk literackich	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W05
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	potrafi analizować, syntetyzować i użytkować różne informacje dotyczące zagadnień literatury angielskiej oraz dostrzegać i formułować problemy badawcze	FAN_K2_U03, FAN_K2_U10
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Przegląd głównych trendów i tematów w literaturze angielskiej XX wieku, z elementami podstawowych koncepcji i narzędzi stosowanych w krytyce literackiej. Specyfika powieści modernistycznej w zestawieniu z koncepcjami tradycyjnego dziewiętnastowiecznego realizmu charakteryzującego powieść wiktoriańską.	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie na ocenę	

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	30
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie na ocenę
W1	x
U1	x
K1	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 2		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)		Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim		Profil studiów ogólnoakademicki
Ścieżka przekładoznawstwo		Języki wykładowe Angielski
Poziom kształcenia drugiego stopnia		Obligatoryjność fakultatywny
Forma studiów studia stacjonarne		Dyscypliny Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 11.00
ćwiczenia	30	
Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 22.00
ćwiczenia	30	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	pogłębiony zakres aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie oraz w ramach filologii angielskiej.	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	przygotować w języku angielskim lub/i w języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego).	FAN_K2_U01
U2	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U3	przewodzić merytoryczną argumentację z wykorzystaniem poglądów innych autorów i formułować wnioski.	FAN_K2_U05

U4	przy rozwiązywaniu problemów w zakresie przekładoznawstwa, integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin naukowych w dziedzinie nauk humanistycznych.	FAN_K2_U10
U5	formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) oraz dobierać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FAN_K2_U10
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01
K2	rozumieć wartość dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania.	FAN_K2_K02
K3	student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.	FAN_K2_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	1. Podstawowe zasady i wskazówki dot. przygotowania pracy magisterskiej. 2. Wybór i określenie tematu pracy magisterskiej. 3. Wybór literatury przedmiotu. 4. Wybór podłoża teoretycznego. 5. Zastosowanie literatury przedmiotu w pisaniu pracy magisterskiej. 6. Plan pracy magisterskiej. 7. Określenie szczegółowych tez pracy magisterskiej. 8. Omówienie i dyskusja poszczególnych części/rozdziałów pracy. 9. Praca z tekstem w oryginale i przekładzie. 10. Powiązanie wyników pracy nad tekstem z podłożem teoretycznym. 11. Wyciąganie wniosków badawczych z opracowanego materiału. 12. i 13. Prezentacja całościowych wyników pracy. 14. i 15. Prezentacja i omówienie ostatecznej wersji pracy	W1, U1, U2, U3, U4, U5, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

seminarium

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia		

Semestr 4

Metody nauczania:

seminarium

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie	

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
zbieranie informacji do zadanej pracy	240
przygotowanie pracy dyplomowej	240
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 510
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie pracy dyplomowej	240
zbieranie informacji do zadanej pracy	210
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 480
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x
U5	x
K1	x
K2	x
K3	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: przekładoznawstwo 3		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka przekładoznawstwo	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 3	zaliczenie	11.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 4	zaliczenie	22.00
ćwiczenia	30	

Wymagania wstępne i dodatkowe

obecność na zajęciach obowiązkowa

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Poszerzenie wiedzy i zainteresowań studentów z zakresu teorii i praktyki przekładu literackiego i audiowizualnego.
C2	Rozwinięcie umiejętności pracy zespołowej, a także zdolności do realizacji samodzielnego projektu badawczego.
C3	Rozwinięcie umiejętności rozplanowania, napisania i poprawnego zredagowania pracy naukowej.

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W07
W2	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z obszaru przekładoznawstwa.	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04
W3	student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w dziedzinie przekładoznawstwa, ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstu, stosowanych w badaniach nad przekładem; pojmując również współzależności między wybranymi metodami analizy i interpretacji tekstów kultury a teorią i praktyką przekładu.	FAN_K2_W01, FAN_K2_W03, FAN_K2_W04
W4	pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.	FAN_K2_W08
W5	student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę na temat języka jako nośnika kultury; rozumie znaczenie badań nad przekładem w systemie nauk humanistycznych.	FAN_K2_W02, FAN_K2_W06
W6	student ma świadomość znaczenia relacji pomiędzy literaturami i twórczością artystyczną różnych kręgów kulturowych; ma pogłębioną wiedzę o roli przekładu w tworzeniu kultury, rozumie społeczny wymiar pracy tłumacza oraz podstawowe mechanizmy rządzące rynkiem wydawniczym.	FAN_K2_W03
W7	student ma wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu kulturalnym w Polsce oraz w kręgu kulturowym języka wiodącego.	FAN_K2_W03
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	przygotować w języku angielskim pracę pisemną o charakterze przekładoznawczym, nszą znamiona tekstu akademickiego.	FAN_K2_U01, FAN_K2_U03, FAN_K2_U05, FAN_K2_U06, FAN_K2_U09, FAN_K2_U10, FAN_K2_U11, FAN_K2_U13
U2	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienia ustne w języku angielskim z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
U3	wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z zakresu przekładoznawstwa, wykorzystując różne źródła polskie i anglojęzyczne, oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U4	dokonać poprawnej analizy przekładu tekstu z języka polskiego na język angielski oraz z angielskiego na polski.	FAN_K2_U04
U5	wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U10
U6	rozpoznać specyfikę przekładu literackiego i audiowizualnego oraz przeprowadzić jego pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia jego znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływanie społecznego.	FAN_K2_U03, FAN_K2_U04, FAN_K2_U10
U7	student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków.	FAN_K2_U03, FAN_K2_U05, FAN_K2_U06
U8	nazwać środki stylistyczne i językowe użyte w tekście, wyjaśnić ich funkcje oraz odnieść je do interpretacji.	FAN_K2_U04, FAN_K2_U10

U9	przy rozwiązywaniu problemów badawczych student potrafi integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin naukowych w dziedzinie nauk humanistycznych.	FAN_K2_U06, FAN_K2_U10
U10	porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień przekładoznawczych.	FAN_K2_U09
U11	formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie przekładoznawstwa oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.	FAN_K2_U10
U12	student potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania; potrafi współdziałać w grupie oraz samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie przekładoznawstwa; rozumie także potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego.	FAN_K2_U11, FAN_K2_U12, FAN_K2_U13, FAN_K2_U14
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01
K2	student jest świadom roli literatury w integracji społecznej i aktywnie współuczestniczy w tym procesie.	FAN_K2_K02
K3	student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze.	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	W ramach seminarium, realizowanego pod roboczym tytułem "O powstawaniu gatunków i form (w przekładzie)", poznamy wybrane nurty teoretyczne współczesnego przekładoznawstwa i spróbujemy wykorzystać je twórczo w samodzielnej refleksji nad przekładem literackim i audiowizualnym. Swoje rozważania uporządkujemy wokół pojęcia gatunku / odmiany gatunkowej i ich specyficznych wymogów w tłumaczeniu tekstów literackich i utworów polisemiotycznych (filmów, seriali, gier komputerowych, książek obrazkowych, powieści graficznych). Ujęcie genologiczne pozwoli nam lepiej ustrukturyzować przekładoznawcze refleksje. Kilka pierwszych spotkań poświęcimy ogólnej mapie badań przekładoznawczych. Następnie na kolejnych spotkaniach będziemy omawiać wybrane zagadnienia przekładu literackiego (odmiany gatunkowe powieści w przekładzie: powieść gotycka, powieść kryminalna, powieść sentymentalna, fantastyka naukowa; odmiany gatunkowe komiksu w przekładzie) i audiowizualnego (kino autorskie a kino gatunków w przekładzie - film historyczny; film sensacyjny; komedia romantyczna; superhero movie; lokalizacja gier a problemy genologii; audiodeskrypcja konkretnych gatunków filmowych). Pierwsze dwa semestry przybiorą formę dyskusji nad literaturą przedmiotu (wybrane teksty teoretyczne i krytyczne z zakresu przekładoznawstwa) połączonej z analizą studiów przypadku przygotowywanych przez uczestników kursu w ramach projektów grupowych. W kolejnych dwóch semestrach połączymy wspólną lekturę tekstów teoretycznych z dyskusją nad indywidualnymi projektami magisterskimi.	W1, W2, W3, W5, W6, W7, U10, U11, U12, U2, U3, U4, U5, U6, U8, U9, K2, K3
2.	Ważnym aspektem zajęć będzie systematyczna praca nad rozprawami magisterskimi. Zajęcia przekładoznawczo-krytyczne będą przeplatać się ze spotkaniami poświęconymi metodom formułowania zadań badawczych, planowania projektu magisterskiego, zasadom poprawnej, rzetelnej akademicko i etycznej redakcji tekstu. Podczas indywidualnych spotkań z promotorem uczestnicy kursu omówią tematy pracy magisterskiej, przedyskutują jej konspekt, dobór metody badawczej i materiału empirycznego. Kolejne rozdziały pracy będą na bieżąco dyskutowane i weryfikowane.	W1, W2, W3, W4, W5, W6, W7, U1, U10, U11, U12, U3, U4, U5, U6, U7, U8, U9, K1, K2, K3

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	prezentacja, zaliczenie, złożenie (kolejnych rozdziałów) pracy magisterskiej	Warunkiem zaliczenia trzeciego semestru jest obecność i aktywne uczestnictwo w zajęciach, przygotowanie prezentacji z próbką materiału empirycznego (zaczepniętego z przyszłej pracy magisterskiej) do analizy i interpretacji na zajęciach; złożenie i poprawa wstępu oraz pierwszego rozdziału pracy magisterskiej

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, seminarium, burza mózgów, dyskusja, analiza przypadków, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie, złożenie (kolejnych rozdziałów) pracy magisterskiej	Warunkiem zaliczenia czwartego semestru jest obecność, aktywne uczestnictwo w zajęciach oraz złożenie pracy magisterskiej sprawdzonej i zaakceptowanej przez promotora.

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie pracy dyplomowej	230
poprawa projektu	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 330
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie pracy dyplomowej	500
przygotowanie do zajęć	30
poprawa projektu	100
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 660
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	zaliczenie	złożenie (kolejnych rozdziałów) pracy magisterskiej	prezentacja
W1	x	x	x
W2	x	x	x
W3	x	x	x
W4	x	x	
W5	x	x	x
W6	x	x	x
W7	x	x	x
U1		x	
U2			x
U3	x	x	x
U4	x	x	x
U5	x	x	x
U6	x	x	x
U7	x	x	x
U8	x	x	x
U9		x	
U10		x	
U11		x	x
U12		x	x
K1	x	x	x
K2	x	x	x
K3	x	x	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: językoznawstwo 1		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo
Przedmiot powiązany z badaniami naukowymi Tak		

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 3	zaliczenie	11.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 4	zaliczenie	22.00
ćwiczenia	30	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę o znaczeniu językoznawstwa porównawczego w badaniach językoznawczych, specyfice przedmiotowej i metodologicznej językoznawstwa kontrastywnego angielsko-polskiego, zna pojęcia terminologiczne używane w językoznawstwie porównawczym, a także ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę na temat zagadnień stanowiących przedmiot badań kontrastywnych angielsko-polskich w ujęciu funkcjonalno-strukturalnym.	FAN_K2_W01, FAN_K2_W02, FAN_K2_W03, FAN_K2_W05
Umiejętności - Student potrafi:		

U1	Student potrafi pod kierunkiem opiekuna naukowego formułować i analizować problemy badawcze w zakresie językoznawstwa kontrastywnego angielsko-polskiego i/lub kontrastów w obrębie języka angielskiego, argumentować merytorycznie oraz dobrać metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie problemów badawczych oraz planować wykonanie zadań; potrafi też dokonać prezentacji syntetycznie opracowanych zagadnień oraz ustosunkować się do pytań i komentarzy w dyskusji, jak również porozumiewać się i dyskutować na różne tematy związane z tematyką seminarium na forum grupy i w innych gremiach.	FAN_K2_U01, FAN_K2_U03, FAN_K2_U05, FAN_K2_U08, FAN_K2_U09, FAN_K2_U10, FAN_K2_U11, FAN_K2_U12
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	Student potrafi oceniać i selekcjonować informacje.	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Seminarium obejmuje zagadnienia z zakresu wariacji językowej i językoznawstwa kontrastywnego angielsko-polskiego i przygotowuje studenta do przygotowania projektu pracy magisterskiej w oparciu o źródła bibliograficzne oraz napisania pracy magisterskiej zgodnie z zaplanowanym i zaakceptowanym projektem. Główne zagadnienia: struktura i wymagania stawiane projektowi pracy magisterskiej (cele i hipotezy badawcze projektu, znaczenie projektu dla językoznawstwa kontrastywnego angielsko-polskiego i/lub językoznawstwa angielskiego, związek pomiędzy wybranym tematem i dotychczasowymi badaniami, wstępne wyniki badań, szczegółowy plan pracy (semestralny), przewidywane trudności w wykonaniu projektu, opis metodologii, literatura tematu, stylesheet); wariacja i uniwersalia językowe w historii badań językoznawczych; klasyfikacja języków: funkcjonalna typologia językowa a typologia formalna (parametry różnicowania międzyjęzykowego); języki germańskie i słowiańskie; mikrowariacja językowa: dialekty, style i rejestry, język pisany i mówiony; kontakt językowy: zapożyczenia, internacjonalizacja słownika, przełączanie kodów, kody językowe; język mediów elektronicznych; kolokwializacja/wulgaryzacja języka; etykieta językowa; wybrane zagadnienia gramatyki kontrastywnej angielsko-polskiej (m.in. kontrasty fonetyczno-fonologiczne; słownictwo i słowotwórstwo angielskie i polskie, w tym ekspresyjne; angielskie i polskie zaimki (bezosobowe); angielskie i polskie rzeczowniki partytywne i liczebniki, aspekt leksykalny i gramatyczny, wybrane konstrukcje: struktury bezosobowe, konstrukcje z celownikiem, alternacje składniowe).	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	wyniki badań, esej, prezentacja, zaliczenie	Warunkiem zaliczenia III semestru jest postęp w pracy nad rozprawą zgodnie z przyjętym planem zadań, opracowanie zaplanowanej części w formie pisemnej oraz przedstawienie wyników badań na forum grupy (prezentacja) i dyskusja.

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza tekstów, metoda projektów, seminarium, dyskusja, konsultacje

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	zaliczenie na ocenę, wyniki badań, esej, prezentacja	Warunkiem zaliczenia IV semestru jest ukończenie badań zgodnie z planem, prezentacja wyników na forum seminarium, konsultacje indywidualne, złożenie całości pracy po poprawkach i jej akceptacja (na ocenę).

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20
przeprowadzenie badań empirycznych	60
analiza i przygotowanie danych	30
przeprowadzenie badań literaturowych	60
przygotowanie pracy semestralnej	80
poprawa projektu	30
konsultacje	3
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	30
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 373
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	20

przygotowanie pracy dyplomowej	270
przygotowanie referatu	30
poprawa projektu	80
konsultacje	15
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60
przeprowadzenie badań empirycznych	30
analiza i przygotowanie danych	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 565
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia				
	zaliczenie na ocenę	wyniki badań	esej	prezentacja	zaliczenie
W1	x	x	x	x	x
U1	x	x	x	x	x
K1	x	x	x	x	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: językoznawstwo 2		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 3	zaliczenie	11.00
ćwiczenia	30	

Okres	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się	Liczba punktów ECTS
Semestr 4	zaliczenie	22.00
ćwiczenia	30	

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Celem kursu jest omówienie oraz analiza odmian języka angielskiego i warunkujących je czynników oraz przygotowanie studentów do napisania pracy magisterskiej
----	---

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		

W1	<p>[FAN_K2_W01] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej).</p> <p>[FAN_K2_W02] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę w zakresie języka angielskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności.</p> <p>[FAN_K2_W04] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz i interpretacji tekstów kultury. [FAN_K2_W05] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z językoznawstwa i literaturoznawstwa. [FAN_K2_W06] Absolwent zna i rozumie /ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej. [FAN_K2_W08] Absolwent zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego.</p>	<p>FAN_K2_W01, FAN_K2_W02, FAN_K2_W04, FAN_K2_W05, FAN_K2_W06, FAN_K2_W08</p>
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	<p>[FAN_K2_U01] Absolwent potrafi przygotować w języku angielskim, niemiecki lub/i w języku polskim różne prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prace mających znamiona tekstu naukowego). [FAN_K2_U03] Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy. [FAN_K2_U04] Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. [FAN_K2_U05] Absolwent potrafi /posiada umiejętność merytorycznego argumentowania, z wykorzystaniem poglądów innych autorów, oraz formułowania wniosków. [FAN_K2_U06] Absolwent potrafi przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin naukowych w dziedzinie nauk humanistycznych. [FAN_K2_U07] Absolwent potrafi /wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka głównego (angielskiego) oraz dodatkowego (niemieckiego); posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez ESOK - poziom C2 dla języka angielskiego oraz niemieckiego. [FAN_K2_U08] Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne języku angielskim oraz niemieckim lub/i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. [FAN_K2_U10] Absolwent potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. [FAN_K2_U11] Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. [FAN_K2_U13] Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej). [FAN_K2_U16] Absolwent potrafi formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie ramach filologii głównej (angielskiej) i dodatkowej (germańskiej) oraz dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów; potrafi też dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod.</p>	<p>FAN_K2_U01, FAN_K2_U03, FAN_K2_U04, FAN_K2_U05, FAN_K2_U06, FAN_K2_U07, FAN_K2_U08, FAN_K2_U10, FAN_K2_U11, FAN_K2_U13</p>
Kompetencje społecznych - Student jest gotów do:		
K1	<p>[FAN_K2_K01] Absolwent jest gotów do /potrafi oceniać i selekcjonować informacje. [FAN_K2_K03] Absolwent jest gotów do /rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami.</p>	<p>FAN_K2_K01, FAN_K2_K03</p>

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	<ul style="list-style-type: none"> • Zasady pisania pracy magisterskiej i metodologia badań • Pojęcie odmiany języka, przykłady odmian • Percepcja i nastawienie do języka • Język standardowy i niestandardowy • Historyczne odmiany języka angielskiego • Narodowe odmiany języka angielskiego • Odmiany regionalne (dialekty i akcenty) • Etnolekty (African-American Vernacular English) • Język angielski jako język międzynarodowy • Język angielski dla celów specjalnych • Język angielski jako język globalny • Kontakt języka angielskiego z innymi językami: pidżyny i kreole • Nowe odmiany języka angielskiego (New Englishes) • Zjawisko przełączania kodów • Socjolekty, style i rejestry; • Język angielski a zmienna wieku; • kody językowe • Style konwersacyjne mężczyzn i kobiet • Seksizm językowy w języku angielskim i poprawność polityczna • Język angielski mówiony i pisany; Plain English • angielski w mediach elektronicznych • Rejestr i styl, slang • Etykieta językowa 	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

seminarium, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	esej, prezentacja	Warunkiem zaliczenia semestru jest wygłoszenie prezentacji dotyczącej wyników swoich badań oraz złożenie drugiego rozdziału pracy

Semestr 4

Metody nauczania:

seminarium, wykład konwencjonalny, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	wyniki badań, prezentacja	Warunkiem zaliczenia semestru jest wygłoszenie prezentacji dotyczącej wyników swoich badań oraz złożenie całości pracy

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	60
przygotowanie pracy dyplomowej	250
przeprowadzenie badań literaturowych	200
przygotowanie do zajęć	120

Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 660
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie prezentacji multimedialnej	60
przygotowanie pracy dyplomowej	200
pozyskanie danych	40
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 330
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia		
	wyniki badań	prezentacja	esej
W1	x	x	x
U1	x	x	x
K1	x	x	x

Nazwa przedmiotu Seminarium magisterskie: językoznawstwo 3		
Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	
Ścieżka językoznawstwo angielskie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność fakultatywny
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo

Formy prowadzenia zajęć

Okres Semestr 3	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 11.00
ćwiczenia	30	

Okres Semestr 4	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	Liczba punktów ECTS 22.00
ćwiczenia	30	

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie	FAN_K2_W01
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne oraz formułować krytyczne sądy.	FAN_K2_U03
U2	potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku angielskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	potrafi oceniać i selekcjonować informacje	FAN_K2_K01

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Seminarium obejmuje zagadnienia z zakresu cyberpragmatyki, czyli badania komunikacji międzyludzkiej za pośrednictwem Internetu z perspektywy pragmatyki. Główne tematy omawiane na seminarium to: pisanie pracy magisterskiej na wybrane tematy dotyczące cyberpragmatyki; przygotowanie indywidualnego projektu badawczego; zakres badań cyberpragmatycznych; komunikacja twarzą w twarz a komunikacja za pośrednictwem komputera - analiza porównawcza; komunikowanie i interpretowanie komunikatów werbalnych w ujęciu teorii relewancji; tworzenie tożsamości fizycznej a tożsamości wirtualnej w podejściu pragmatyko-wiedzy; interpretowanie tekstów stron internetowych: przetwarzanie drukowanych tekstów prasowych i tekstów gazet online-analiza relewancyjna; pragmatyczna analizy wiadomości e-mail w podejściu relewancyjnym.	W1, U1, U2, K1

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

seminarium, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	wyniki badań	Zaliczenie przedmiotu opiera się na aktywnym udziale w dyskusjach podczas zajęć oraz ustnej prezentacji na temat metodologii i analizy danych zebranych w ramach projektu empirycznego do pracy magisterskiej.

Semestr 4

Metody nauczania:

seminarium, wykład konwersatoryjny, wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	projekt	Warunkiem zaliczenia jest aktywny udział w seminarium oraz oddanie wstępnej wersji pracy magisterskiej wraz z bibliografią.

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	40

zbieranie informacji do zadanej pracy	30
analiza i przygotowanie danych	60
przygotowanie pracy dyplomowej	80
przeprowadzenie badań empirycznych	30
przygotowanie do zajęć	60
konsultacje	5
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 335
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie pracy dyplomowej	350
poprawa projektu	80
konsultacje	20
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	60
analiza i przygotowanie danych	60
przygotowanie do zajęć	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 630
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	projekt	wyniki badań
W1	x	x
U1	x	x
U2	x	x
K1	x	x

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka angielskiego 4		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Praktyczna nauka języka angielskiego 4		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 4
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Angielski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30	Liczba punktów ECTS 2	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Praktyczna nauka języka angielskiego 3

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	NFEn2A_W09: ma wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu kulturalnym	FAN_K2_W04
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	NFEn2A_U04: potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku angielskim lub języku polskim na wybrany temat, z wykorzystaniem literatury przedmiotu	FAN_K2_U08
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	NFEn2A_K06: uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze	FAN_K2_K02

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
-----	-------------------	-----------------------------------

1.	Cel kursu jest wprowadzenie prób interpretacyjnych oraz pogłębionej dyskusji nad wybranymi tematami w obszarze kultury krajów anglojęzycznych. Zajęcia mają formę praktyczną i poświęcone są czytaniu, słuchaniu i omawianiu różnych tekstów o tematyce kulturowej. Kurs opiera się o materiały autentyczne (publikacje książkowe i prasowe plus materiały audiowizualnych na poziomie zaawansowanym, adresowane do rodzimych użytkowników języka angielskiego). Główne umiejętności doskonalone podczas kursu to: - rozumienie i przedstawianie głównych myśli zawartych w tekście (synteza), - wyciąganie i przedstawianie wniosków (analiza), - stosowanie strategii kompensacyjnych (dedukowanie z kontekstu), - rozróżnianie i przedstawianie faktów i opinii, - identyfikowanie i przedstawianie punktów widzenia, - identyfikowanie i analiza zasad kompozycji stosowanych przez autora tekstu, - analiza i dobór wariantów stylistycznych (styl formalny a styl potoczny).	W1, U1, K1
----	--	------------

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, konwersatorium językowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny, egzamin ustny	

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	30
przygotowanie do egzaminu	15
przygotowanie do zajęć	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 60
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 30

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia	
	egzamin pisemny	egzamin ustny
W1		x
U1		x
K1	x	x

Nazwa przedmiotu Praktyczna nauka języka niemieckiego 4		
Nazwa przedmiotu w języku angielskim Praktyczna nauka języka niemieckiego 4		
Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 4
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Niemiecki	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60	Liczba punktów ECTS 4	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Literaturoznawstwo, Językoznawstwo

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność obowiązkowa. W ramach jednych 30-godzinnych zajęć prowadzonych przez jednego pracownika student ma prawo do dwóch nieusprawiedliwionych nieobecności (tzn. 4 godzin) w semestrze.

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Ćwiczenie wszystkich sprawności językowych na poziomie C1+/C2.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	przygotować w języku niemieckim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury.	FAN_K2_U01
U2	dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym oraz specjalistycznym z języka polskiego na język niemiecki; potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym oraz specjalistycznym z języka niemieckiego na język polski.	FAN_K2_U02
U3	student wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka niemieckiego na poziomie C2	FAN_K2_U07
U4	samodzielnie przygotować i przedstawić wystąpienie ustne w języku niemieckim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu.	FAN_K2_U08

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	<ul style="list-style-type: none"> • poszerzanie zasobu słownictwa poprzez analizę tekstów, • ćwiczenie różnych form pisemnych, • ćwiczenia gramatyczno-leksykalne, • poszerzanie zasobu słownictwa poprzez analizę reportaży, dokumentów, audycji, programów telewizyjnych i radiowych, • dyskusje na tematy analizowanych obrazów audiowizualnych, • elementy języka biznesu (rynek pracy, gospodarka) 	U1, U2, U3, U4

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

analiza tekstów, dyskusja, analiza przypadków, metody e-learningowe

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
ćwiczenia	egzamin pisemny / ustny	<p>* uczestnictwo w zajęciach (dopuszczalne są dwie nieobecności nieusprawiedliwione w ciągu semestru) * aktywności na zajęciach, systematycznego przygotowywania się do zajęć * ew. przygotowanie i przeprowadzenia jednych zajęć (90 min.)</p> <p>1. Zaliczenie każdego semestru student otrzymuje od wszystkich prowadzących dany przedmiot na podstawie co najmniej trzech (3) zapowiedzianych (min. 1 tydzień wcześniej) pisemnych kolokwium sprawdzających bieżącą wiedzę i umiejętności studenta. Kolokwia odnoszą się do materiału omówionego na zajęciach lub opracowanego podczas pracy własnej studentów, zadanej im przez prowadzących zajęcia.</p> <p>2. Aby otrzymać zaliczenie całego semestru, każde kolokwium musi zostać zaliczone na ocenę pozytywną (min. 60% możliwych do zdobycia punktów).</p> <p>a) w przypadku niezyskania zaliczenia do końca semestru zimowego student ma prawo do dodatkowego terminu zaliczenia tego semestru w sesji zimowej poprawkowej, b) w przypadku niezyskania zaliczenia jak w punkcie a) student zachowuje prawo uczestniczenia w zajęciach w semestrze letnim.</p> <p>Aby zaliczyć dany rok akademicki i zostać dopuszczonym do egzaminu końcowego z PNJN student musi zaliczyć zarówno semestr letni, jak i semestr zimowy w jednym terminie przed końcem semestru letniego, wyznaczonym przez prowadzącego zajęcia,</p>

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
ćwiczenia	60
przygotowanie do zajęć	30
przygotowanie referatu	5
przygotowanie do egzaminu	5
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 100

Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 60
-----------------------------------	----------------------------

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	egzamin pisemny / ustny
U1	x
U2	x
U3	x
U4	x

Nazwa przedmiotu Ochrona własności intelektualnej		
Klasyfikacja ISCED 0421 Prawo	Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie	
Kierunek studiów filologia angielska z językiem niemieckim	Profil studiów ogólnoakademicki	Okres Semestr 4
Ścieżka Wszystkie	Języki wykładowe Polski	Obligatoryjność obowiązkowy
Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 6	Liczba punktów ECTS 1	
Poziom kształcenia drugiego stopnia	Forma studiów studia stacjonarne	Dyscypliny Nauki prawne

Cele kształcenia dla przedmiotu

C1	Po zakończonym kursie student posiada wiedzę z zakresu polskiego oraz unijnego i międzynarodowego prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego, prawa własności przemysłowej), z uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (m.in. plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku. Student zna zasady obrotu prawami własności intelektualnej.
----	--

Efekty uczenia się dla przedmiotu

Kod	Efekty w zakresie	Kierunkowe efekty uczenia się
Wiedzy - Student zna i rozumie:		
W1	podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem wybranego orzecznictwa (dotyczącego aktualnych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne).	FAN_K2_W08
Umiejętności - Student potrafi:		
U1	analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi są łączone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw w tym w internecie, w przypadku plagiatu; zasady nabywania praw do dóbr niematerialnych).	FAN_K2_U03, FAN_K2_U05, FAN_K2_U14
Kompetencji społecznych - Student jest gotów do:		
K1	ciągłego rozwoju zawodowego z uwzględnieniem reguł prawa własności intelektualnej.	FAN_K2_K02, FAN_K2_K03

Treści programowe

Lp.	Treści programowe	Efekty uczenia się dla przedmiotu
1.	Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej.	W1, U1, K1
2.	1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony wybranych kategorii utworów, w tym utworów zależnych (tłumaczeń), prac dyplomowych, opracowań naukowych, 2) podmiot prawa autorskiego (utwory współautorskie, utwory pracownicze) 3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenia praw autorskich (m.in. w internecie, plagiat) 4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji oraz działalności gospodarczej) 5) umowy z zakresu prawa autorskiego 6) zasady wykorzystywania praw własności intelektualnej (znaki towarowe, wzory przemysłowe, wynalazki, tajemnica przedsiębiorstwa) w sferze działalności edukacyjnej oraz gospodarczej	W1, U1, K1

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

Rodzaj zajęć	Formy zaliczenia	Warunki zaliczenia przedmiotu
wykład	zaliczenie	obecność

Bilans punktów ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
wykład	6
analiza orzecznictwa	4
analiza aktów normatywnych	6
studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia	12
samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach	2
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30
Liczba godzin kontaktowych	Liczba godzin 6

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Opis sposobu sprawdzenia osiągnięcia efektów uczenia się

Kod efektu uczenia się dla przedmiotu	Metoda sprawdzenia
	zaliczenie
W1	x
U1	x
K1	x